

Para afrontar efecto de inundaciones y sequías

# BD aprobó crédito de \$US 37 millones en favor de Bolivia

Se firmaron también dos contratos de crédito para ampliar servicio de agua de Tarija y para fortalecer al ministerio de Planeamiento

WASHINGTON, 21 (PRESEÑA).— El directorio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), aprobó hoy aquí el contrato de crédito de emergencia por 37 millones de dólares, en favor de Bolivia, para que este país haga frente a los efectos de las inundaciones y las sequías.

La aprobación del contrato fue dada a conocer minutos antes de celebrarse la ceremonia de firma de otros dos nuevos contratos de crédito, que el BID decidió conceder a Bolivia.

Los documentos fueron suscritos por Antonio Ortiz Mena, presidente del BID y por el embajador de Bolivia en Washington, Mariano Baptista Gumucio.

El primer crédito de 10.1 millones de dólares será destinado a ampliar los servicios de agua potable y saneamiento de la ciudad de Tarija. El préstamo proviene de los Recursos del Fondo para Operaciones Especiales y será utilizado por la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), para mejorar y ampliar el servicio de agua potable al 80 por ciento de la población larjeña y el de saneamiento al 55 por ciento. Se estima que Tarija tiene actualmente 50.000 habitantes.

El segundo préstamo, por 2.860 millones de dólares, está destinado al ministerio de Planeamiento y Coordinación para el fortalecimiento institucional del sistema de planificación que se ejecutará en cinco subprogramas.

El costo total de este proyecto es de 3.530.000 dólares. El préstamo del BID, tiene carácter de cooperación técnica no reembolsable. Hasta 1.200.000 dólares se desembolsará en moneda convertible y el saldo en moneda local.

Ortiz Mena destacó que, de esta forma, el BID pretende apoyar al pueblo boliviano y a la causa democrática. Sostuvo que el mismo carácter tiene el crédito de 37 millones de dólares.

El embajador Baptista Gumucio agradeció la cooperación en nombre del gobierno y del pueblo boliviano. Sostuvo que el crédito de emergencia servirá para paliar los efectos de las sequías e inundaciones y constituye el "mejor regalo de Navidad que podía haberle hecho el BID a los bolivianos".

Se espera que el desembolso del crédito de emergencia se produzca en el transcurso del primer trimestre del próximo año. La firma de los contratos y la aprobación de ellos por



Felicitación navideña del Papa

Ciudad del Vaticano, 21 (EFE).— El Papa Juan Pablo II deseó "Feliz Navidad", en francés, inglés, alemán, español, portugués, polaco e italiano hoy a los 3.000 peregrinos presentes en la audiencia general celebrada por el Pontífice en el "Aula Paulo VI" del Vaticano.

Entre los grupos presentes, varios procedían de España y Colombia, y dos coros de niños, uno de Austria y otro de la Escuela Europea de Bruselas, cantaron villancicos en diversos idiomas.

Al comentar el texto del profeta Isaías que anunciaba la llegada del Mesías, el Papa señaló que "ese niño había "su realización en Jesús, nacido de madre virgen, signo de salvación, de luz y esperanza para cuantos creen en él".

La Navidad cercana añadió el Pontífice "nos invita a prepararnos con fervor para acoger a Cristo en este año de la Redención y abrirle las puertas de nuestro espíritu".

Viajó a Buenos Aires emisario del presidente

# Nuevo intento por lograr pago por la venta de gas

El asesor económico del presidente de la república, Arturo Núñez del Prado, viajó ayer a Buenos Aires, con el propósito de solicitar al gobierno argentino el pago por la venta de gas, se informó a PRESEÑA.

El citado funcionario, al referirse a su viaje, dijo: "Voy a Nueva York y a Buenos Aires para negociar el pago de la deuda por la venta de gas. La anterior vez no se pudo realizar porque el gobierno no estaba tomando conocimiento de la situación económica y financiera de la Argentina".

En estos momentos, el gobierno boliviano recibió un telex en el que se explica que las

condiciones están dadas para negociar las condiciones y plazos de pago de la deuda que tiene Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina con nuestro país.

"Espero hacer las negociaciones en el tiempo de una semana o diez días", afirmó Núñez del Prado.

Según fuentes oficiales, la deuda del gobierno argentino asciende a más de 280 millones de dólares, debido a que desde enero no se han realizado pagos regulares, sino solamente desembolsos a cuenta que no cubren las necesidades de divisas del país.

En estos momentos, el gobierno boliviano recibió un telex en el que se explica que las

condiciones están dadas para negociar las condiciones y plazos de pago de la deuda que tiene Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina con nuestro país.

"Espero hacer las negociaciones en el tiempo de una semana o diez días", afirmó Núñez del Prado.

Según fuentes oficiales, la deuda del gobierno argentino asciende a más de 280 millones de dólares, debido a que desde enero no se han realizado pagos regulares, sino solamente desembolsos a cuenta que no cubren las necesidades de divisas del país.

En estos momentos, el gobierno boliviano recibió un telex en el que se explica que las

condiciones están dadas para negociar las condiciones y plazos de pago de la deuda que tiene Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina con nuestro país.

"Espero hacer las negociaciones en el tiempo de una semana o diez días", afirmó Núñez del Prado.

Según fuentes oficiales, la deuda del gobierno argentino asciende a más de 280 millones de dólares, debido a que desde enero no se han realizado pagos regulares, sino solamente desembolsos a cuenta que no cubren las necesidades de divisas del país.

En estos momentos, el gobierno boliviano recibió un telex en el que se explica que las

condiciones están dadas para negociar las condiciones y plazos de pago de la deuda que tiene Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina con nuestro país.

# Siles aseguró que buscará acuerdos con "las fuerzas vivas del país"

"Consultas deben realizarse ahora para salvar al país", declaró Monseñor Luis Rodríguez, al término de una entrevista con el mandatario. Se iniciaron consultas preliminares en busca de acuerdo político

El presidente Hernán Siles Zuazo aseguró ayer que su gobierno "pondrá toda su buena voluntad para convocar pronto a todas las fuerzas vivas del país".

"Las consultas deben realizarse ahora para salvar al país", insistió el presidente de la Conferencia Episcopal.

Explicó, finalmente, que lo que hacen los obispos en este tipo de situaciones de dar "las ideas generales; tenemos la obligación de iluminar a todos los hombres que tienen la responsabilidad de la conducción del país".

Al término de la entrevista entre el presidente de la Conferencia Episcopal y el presidente Siles, aproximadamente al mediodía de ayer, en el palacio de gobierno, colaboradores cercanos del primer mandatario realizaron "consultas preliminares" sobre la convergencia política que buscará el gobierno.

Los partidos políticos que apoyan al presidente Siles se han declarado partidarios de un "pacto por la democracia" y la "ampliación de las bases políticas del gobierno".

Esas consultas se "concretarán en los próximos días" y "serán decisivas para la conformación de nuestro gabinete". Entre tanto, los ministros, que renunciaron la semana pasada, continuarán en ejercicio.

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

# CAF proyecta otorgar préstamos a Bolivia por \$US 60 millones

financiará y cofinanciará proyectos de emergencia, transportes y energía. El representante afirmó que la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

El representante de la Corporación incrementará su ayuda al país

# Obispo Salvador Schläefer fue asesinado en Nicaragua

Gobierno sandinista afirma que el asesinato se produjo cuando el obispo trató de oponer resistencia a sus secuestradores

El obispo de Bluefields, monseñor Salvador Schläefer, secuestrado el martes último fue asesinado por "contrarrevolucionarios", después de oponer resistencia a sus captores, informó esta noche el gobierno sandinista.

Un boletín oficial que informa del asesinato del obispo católico, de nacionalidad norteamericana, de 64 años de edad, fue leído a través de una cadena nacional de emisoras.

El líder religioso murió en el sector de Wisconsin, a doce kilómetros al noroeste de la zona industrial "La Tronquera", territorio nicaragüense fronterizo con Honduras, según el boletín.

La muerte de monseñor Schläefer Berg, según el gobierno de Managua, fue inscrita dentro de la nueva escalada de agresiones de miles de contrarrevolucionarios, debidos a la liberación de la zona de Wisconsin, así como destruyendo la economía nacional".

De acuerdo con los informes oficiales, los grupos antisandinistas que asesinaron al prelado, se movilizaban en los departamentos de Nueva Segovia, Jinotega y Zelaya Norte.

Tropas del Ejército sandinista han recibido instrucciones de trasladarse hasta el sector de Wisconsin, el lugar de los hechos, según el gobierno.

Según el Washington Post

# Bancos norteamericanos cobran tasas "asombrosamente" altas

Congreso de EE.UU. pidió al FMI que coopere para que países latinoamericanos reestructuren sus deudas en "términos consistentes"

Los bancos norteamericanos continúan cobrando tasas de interés "asombrosamente altas" a los países latinoamericanos deudores, según el editorial "Los bancos

lambien, su buen juicio al tratar de obtener a corto plazo la máxima ganancia de estos préstamos que solamente podrán aumentar el riesgo que corren -entre otros- los propios bancos.

Da a conocer que el Congreso pidió al secretario del Tesoro que haga "lo que pueda" a través del FMI para promover la reestructuración de las deudas de los países latinoamericanos en términos "consistentes con prácticas bancarias seguras y sanas y la viabilidad del pago del país deudor".

Afirma que Jacques de Larosière, director administrativo del Fondo Monetario Internacional (FMI), señaló en un discurso que los bancos deben mucho al FMI. "Sin el FMI y su habilidad laboral durante el pasado año, es probable que no se hubieran honrado algunos de estos préstamos. La retribución que van a hacer los bancos?".

Larosière, sin embargo, dijo la publicación no profundizó sobre este aspecto. Simplemente observó que "de (Pasa a la pág. 7)

# Gobierno peruano busca cese definitivo del terrorismo

LIMA, 21 (AP).— El gobierno afirmó que reaccionaría con sensibilidad si el grupo maoísta "sendero luminoso" le plantea formalmente una tregua, pero "no sería insensible a esa manifestación que queremos mantener la paz y restablecer la más completa solidaridad entre los peruanos".

"El terrorismo es una plaga que amenaza a la humanidad, y es promovida por fuerzas o ideologías intrínsecas no para contribuir al desarrollo, sino en actitud hostil de quien penetra para destruir", dijo al anunciar el alto académico de la Escuela de Oficiales de la Guardia Civil.

Las versiones sobre una tregua han surgido de relatos de campesinos que dicen haber visto en las provincias andinas de La Mar, Huamanga y San Miguel, banderas blancas con inscripciones que piden "tregua por diez años".

# Figuras del régimen militar procesadas en la Argentina

BUENOS AIRES, 21 (AP).— Prominentes figuras del régimen militar que estuvieron en sus funciones el 10 de diciembre estaban siendo hoy procesadas ante la Justicia penal, en conexión con violaciones de los derechos humanos, en un trámite que amenaza con involucrar a numerosos jefes de las Fuerzas Armadas.

Los tribunales de distintos puntos del país se están trabajando sumamente diligentes en admitir recursos inapelados generalmente por familiares de los miles de "detenidos-desaparecidos", cuya suerte se ignora pues que fueron apresados por fuerzas de seguridad del golpe militar de 1976.

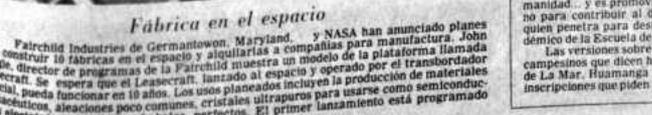
El retorno de la Argentina al sistema democrático producido con la toma de posesión del presidente Alfonsín, el 10 de diciembre, ha desencadenado una serie de enjuiciamientos que incluye a ex-presidentes militares, integrantes de la otrora todopoderosa J. Arce y a otros jefes de los tres servicios armados.

Esta mañana fue a prestar declaración al Fiscal de Justicia, en una causa que tramita ante el juez Emilio García Mendez, el ex-comandante en jefe de marina almirante Rubén O. Franco, en relación con su desaparición en 1977 de la militante comunista Olleros.

Ayer fue citado, también en calidad de procesado ante el mismo Juzgado, el ex-comandante del Ejército Olleros. El padre de Olleros inició querrela contra ambos, a los que acusa su calidad de integrantes de la última Junta Militar que se autodesolvió el 5 de diciembre, de haber dado muestras presuntamente inexactas a la Justicia, en ser promovidos para averiguar el paradero de los miles de "desaparecidos" uniformados del Ejército cuando viajaba en un ómnibus.

El general Reynaldo Bignone, último presidente del régimen militar, fue procesado ayer por el juez de instrucción penal Carlos Olivieri, en otra causa promovida por la desaparición en 1976 de los soldados Luis Steinberg y Luis Daniel García, miembros ambos de la Federación Juvenil Comunista.

Los soldados prestaban servicio en el Colegio Militar de la Nación, del cual era entonces director general Bignone, cuando fueron arrestados por militancia política, sin que nada se haya sabido de



Fabrica en el espacio

Crónica de fin de año

# Raúl Alfonsín fue la figura política destacada en 1983

NEUVA YORK, 21 (AP).- El presidente argentino Raúl Alfonsín fue escogido como el principal personaje noticioso del año en América Latina en una encuesta informal entre editores de suscriptores de la Associated Press en la reunión.

Al igual que en años anteriores, la lista incluye una abrumadora mayoría de presidentes o jefes de gobierno. Este año, la única excepción fue el dirigente sindical chileno Rodolfo Seguel.

Esta es la lista de los 10 principales personajes noticiosos latinoamericanos, según la encuesta:

1. Raúl Alfonsín, el líder del partido Unión Cívica Radical de Argentina, que el 30 de octubre fue elegido presidente de la nación y propió al peronismo su primera derrota electoral en cuatro décadas. Su triunfo restableció la democracia en Argentina tras casi ocho años de régimen militar.

2. Jaime Lusinchi, del partido acción democrática de Venezuela, fue elegido presidente el 4 de diciembre con la mas amplia mayoría en un cuarto de siglo de historia democrática reciente de ese país. La mayoría interpretó su abultada victoria como un repudio del electorado al gobierno saliente del presidente Luis Herrera Campins.

3. Belisario Betancur, presidente de Colombia. No sólo logró progresos en su acción política interna, sino que obtuvo sorprendentes triunfos en política externa, especialmente en sus esfuerzos para el contacto entre Estados Unidos y los jefes de la oposición salvadoreña, su gobierno fue especialmente activo en el grupo Contadora, y convenció a Chile y BOLIVIA a sentarse nuevamente a la mesa de negociaciones el próximo año, en Bogotá.

4. Rodolfo Seguel, hasta hace unos meses un dirigente gremial desconocido fuera de las organizaciones sindicales de los trabajadores del cobre chilenos. Durante el primer semestre, comenzó a promover protestas mensuales contra el gobierno del Gral. Augusto Pinochet. Las protestas cobraron una fuerza inesperada, causaron graves problemas al régimen y se convirtieron en un fenómeno político y social de resonancia internacional.

5. Maurice Bishop, el carismático primer ministro marxista de Granada, fue asesinado en un golpe de estado perpetrado por un grupo ra-

dicidal de su propio partido. Su muerte y el golpe precipitaron los hechos que desembocaron en octubre en la invasión de la isla caribeña por fuerzas de Estados Unidos y siete naciones de la región.

6. Daniel Ortega Saavedra, coordinador de la junta de gobierno sandinista de Nicaragua. El régimen sandinista, asediado por grupos armados rebeldes, hizo hacia fines de años varios gestos de lo que pareció una incipiente apertura política. Autorizó el regreso de la mayoría de los disidentes, exiliados, incluso algunos levantados en armas; amnistió a indios miskitos y anunció planes para una convocatoria a elecciones.

7. Joao Figueiredo, presidente del Brasil. Continuó su apertura democratizadora, enfrentado a la peor crisis económica brasileña en mucho tiempo. Presidió las elecciones mas amplias y democráticas en Brasil en dos décadas de régimen militar. Algunos dijeron que la crisis económica es un riesgo para la apertura, especialmente luego que Figueiredo puso a Brasil bajo estado de emergencia mientras el congreso discute un controvertido proyecto salarial. Figueiredo se sometió a una operación cardiaca, con éxito.

8. Augusto Pinochet, el

presidente chileno cumplió 10 años en el poder y reiteró su propósito de mantenerse hasta 1989, conforme al esquema político-institucional diseñado por su gobierno y confirmado en un plebiscito. Pero en 1983, cuando el país cayó en una profunda crisis económica, el general Pinochet entró en el mas serio desalojo a su mando, con una serie de manifestaciones populares de descontento y una coordinación cada vez mayor de la oposición.

9. Fernando Belaúnde. El presidente peruano enfrentó un cruento desafío del "grupo guerrillero maoísta "sendero luminoso", en la zona andina de Ayacucho. Gradualmente, Belaúnde fue aumentando la participación de los militares en el combate a la guerrilla.

10. Reynaldo Bignone, cayo, como presidente, al ciclo del régimen militar instalado en la Argentina en 1976, al entregar el 10 de diciembre la banda presidencial a Raúl Alfonsín.

En la encuesta fueron también mencionados por lo menos una vez los presidentes Hernán Siles Zuazo, de BOLIVIA, y de Cuba, Fidel Castro, el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, y el hombre fuerte del gobierno militar de Suriname, Desi Bouterse.



DESTACADOS.- Raúl Alfonsín, centro, ha sido mencionado como el hombre del año. A la derecha, el presidente colombiano, Belisario Betancur, que figura entre los diez personajes del año. Con ellos Felipe González, de España (Radiofoto AP).

## Inició huelga de hambre director de una radio uruguaya clausurada

MONTEVIDEO, 21 (AP).- El director de una emisora clausurada temporalmente por el gobierno dijo haber iniciado una huelga de hambre reclamando la derogación de la sanción, pero hasta el momento no habla podido establecer un lugar fijo para realizar el ayuno.

"Se han realizado gestiones ante algunas instituciones religiosas y representaciones diplomáticas, pero hasta el momento no está definido donde continuará el ayuno, dijo hoy a la AP un

allegado al director de "La Radio" José G. Araujo.

El gobierno clausuró preventivamente a la emisora por haber difundido el sábado los debates de las convenciones (asambleas) de los dos partidos tradicionales: Colorado y Nacional (blanco) lo que se consideró violatorio de un decreto dictado en agosto según el cual la prensa tiene prohibido difundir informaciones y comentarios de carácter político.

El decreto ha sido incumplido prácticamente por todos los medios de prensa en los cuatro meses y medio de vigencia.

La resolución del gobierno dispuso asimismo una investigación administrativa para determinar las condiciones en que operada la emisora.

Los radios y canales de televisión usufructúan ondas cedidas en carácter temporario por el gobierno.

SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP).- La Central Nacional de Informaciones (CNI), la policía secreta del gobierno militar, desmintió que este empeñado en una millonaria campaña para mejorar su imagen, según denunció un organismo opositor.

Un comunicado oficial de la CNI, que ha encarado en los últimos meses una ofensiva de diversos organismos, incluso de la Iglesia católica, que ha demandado su disolución, desvirtuó la acusación del organismo opositor denominado Proyecto de Desarrollo Nacional (PRODEN).

El presidente de esa entidad, el ex-senador Jorge Lavandero, sostuvo en conferencia de prensa que la CNI iniciaría hoy una campaña publicitaria "tendiente a vencer a la opinión pública que su existencia y sus procedimientos son necesarios para la seguridad y tranquilidad de los chilenos, así como para el resguardo de sus bienes..."

Lavandero y otros dirigentes de la organización dijeron que la campaña tendría un

costo de 19 millones de pesos (unos 218.000 dólares) y se prolongaría durante un mes. Basaron su acusación en un voluminoso documento suscrito por una inexistente "confederación nacional familiar", en la que se reseña una "campaña de imagen" (con una serie de detalles y fac-similares de lo que sería el proyecto publicitario.

"De llevarse a cabo esa odiosa campaña se estaría cometiendo una flagrante malversación de recursos públicos", dijo el PRODEN.

La CNI, (sin embargo,

rechazó la acusación y dijo que es un "truco publicitario de la oposición política, la absoluta falta de legitimidad política" y acusó a "señores políticos" de estar el plan.

Agregó que los planes que la oposición política ha legimitado en el último tiempo al cuestionamiento de que nuestro organismo constituye un fuerte eficaz impedimento para la concreción del éxito de planes de "destabilización".

### Alas Andinas

COCHABAMBA: P.O. BOX 176 TEL 26219 - SANTA CRUZ: P.O. BOX 3419 TEL 32670

EMB 110 S1  
Avión de búsqueda y exploración geofísica. Es el avión indicado para montar equipos sofisticados e instrumentos de alta precisión.

### BANCO DE CREDITO ORURO

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE NO SUSPENDERÁ LA ATENCION AL PUBLICO EN CAJA DE AHORROS RELACIONES PUBLICAS

EN VENTA

AUTOMOVIL MARCA VOLVO COLOR

BLANCO MODELO 1.978,

REF: TELEFONOS 358507 358508.

---

SINDICATO FERROVIARIO UNICO DE CENTRAL LA PAZ

CONVOCATORIA A PROPUESTAS PARA LA PROVISION CARNE DE RES

Se invita a las personas interesadas en la provisión de carne de res con destino a los trabajadores ferroviarios del distrito de Central - La Paz, presentar sus propuestas hasta el día 6 de enero de 1984 a horas 18.00.

Los Pliegos de Especificaciones y otras condiciones, podrán ser recogidos en la sede social del Sindicato Ferroviario Unico Central, ubicado al lado de la Clínica Central Ferroviaria (Av. Buenos Aires).

La Paz, 21 de diciembre de 1983

SINDICATO FERROVIARIO DE CENTRAL LA PAZ

Cada regalo tiene su lenguaje...

En estas Fiestas haga de sus regalos algo diferente... Una delicada expresión de elegancia y buen gusto. Nuestros productos serán sus confidentes. Usted sabe donde encontrarlos. Dorian Marroquinería...

...un lenguaje de amor.

LA PAZ: COLON Nº 161 - Edif. BARROSKUIRA  
SANTA CRUZ: FLORIDA ESQUINA LIBERTAD  
RURO: BOLIVAR Nº 573  
OTOSI: PASEO BOULEVARD  
COCHABAMBA: GRAL. ACHA PRIMERA CUADRA  
SUCRE: ESPARA Nº 66  
TARIJA: SUCRE Nº 538

## BANCO MERCANTIL BOLIVIA

NUESTROS MEJORES DESEOS...

Que la luz de la esperanza brille siempre en su futuro.  
Que la Felicidad y la Paz acompañen a sus hogares.  
Que sus mejores propósitos se realicen con éxito.

Que siempre podamos contar con que Ud. cuenta con nosotros.  
Los mejores deseos del Banco Mercantil para estas fiestas.

78 años

# BANCO MERCANTIL

Superior entre los buenos



# Congreso español aprobó proyecto de ley para modernizar enseñanza

El Congreso español aprobó un proyecto de ley con el que el gobierno socialista modernizará la enseñanza, y al que se le atribuye la oposición conservadora de la Iglesia.

"Lode" el pasado junio. Esta protesta reunió el pasado fin de semana a cientos de miles de manifestantes en toda España.

## Alemanes federales piden el retorno a democracia en Chile

Geissler, que es también ministro de la familia del gobierno federal de Helmut Kohl, acusó al general Augusto Pinochet de "haber casi arruinado económicamente al país" y tratar de aplastar ahora al centro democrático en ese país, encarrando, según él, por la democracia cristiana chilena.

Según el político alemán, que asistió del 11 al 13 de diciembre a una sesión de trabajo de la internacional demócrata en Santiago de Chile, Pinochet trata de meter a los comunistas y a los cristiano-demócratas chilenos en un mismo saco.

## Ola de frío en EE.UU.

WASHINGTON, 21 (EFE).- Cuando todavía no ha entrado oficialmente el invierno, Estados Unidos tira con una ola de frío polar que ya se ha cobrado 26 muertos y amenaza con paralizar las comunicaciones en vísperas de las fiestas navideñas.

Así, explicó Geissler en una conferencia de prensa celebrada en esta capital, el general chileno trata de colocar a sus compatriotas ante la siguiente disyuntiva: o Pinochet o el caos comunista.



REVISION.- Londres, 21 (AP).- La policía detiene a conductores de automóviles en las calles de Londres después del atentado dinamitero del pasado sábado en una tienda de comercio (Radiofoto AP).

## Demócratas y republicanos ante elecciones generales en EE.UU.

tras las primarias se asegurará una ventaja decisiva sobre Mondale.

El gran temor demócrata es la llegada del polémico Jesse Jackson, el primer negro que aspira abiertamente a la presidencia.

## Falleció británico con trasplante de corazón

LONDRES, 21 (EFE).- El primer paciente de un trasplante de pulmón y corazón en Gran Bretaña, el periodista sueco Lars Ljungberg, murió ayer noche tras "una tremenda lucha por la vida", informó un portavoz del hospital donde se recuperaba.

Según este mismo portavoz sus nuevos pulmones y corazón no mostraron en ningún momento signos de rechazo.

## 20.000.00 a la persona que devuelve un busca persona N.º 7821 olvidado en el "BOWLING".

Un busca persona N.º 7821 olvidado en el "BOWLING". Teléfonos 793447 - 377646, Ref. OSCAR.

**HOSPITAL METODISTA CONVOCATORIA RESIDENCIA MEDICA**

Se convoca a los egresados de las Carreras de Medicina de las Universidades del país o del extranjero, a postular a la Residencia de Medicina Interna (1 plaza). Las solicitudes para Residencia, se podrán recabar de la Beca "Tatom" del Hospital Metodista, en oficina, debiendo ser entregados los respectivos documentos hasta el día Martes 27 del presente mes a las 12.00.

Los postulantes deberán asistir a examen el día Miércoles 28 del presente mes a las 11.00.

JEFATURA DE ENSEÑANZA  
La Paz, 19 de Diciembre de 1983

**BANCO HIPOTECARIO NACIONAL**

El Banco Hipotecario Nacional comunica a su distinguida clientela que por motivo de la capitalización de intereses suspenderá su atención al público a partir del día 26 hasta el 30 del presente.

# Pérez de Cuéllar pide reanudación del diálogo sobre armas nucleares

NACIONES UNIDAS, 21 (EFE).- Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la Organización de Naciones Unidas, comisionó hoy a Moscú y Washington a reanudar las negociaciones sobre armas nucleares como "obligación hacia sí mismos y el resto del género humano".

temente al círculo vicioso de violencia y venganza". El diplomático peruano defendió la sustitución de la fuerza multinacional de El Líbano por tropas de la ONU, señalando que "en las trece operaciones que las fuerzas de la ONU han llevado a cabo hasta ahora, sólo han tenido ligeras pérdidas, frente a las elevadas bajas que EE.UU. y Francia sufrieron" en dos meses.

## Según especialistas: La amenaza terrorista es el arma del futuro

WASHINGTON, 21 (EFE).- Mientras que Ronald Reagan, presidente de Estados Unidos, afirma que su país es "un potencial objetivo del terrorismo", especialistas norteamericanos en asuntos internacionales y de seguridad sostienen que la amenaza terrorista es el arma del futuro.

En el extranjero, "antes de un objetivo del terrorismo nacional", anunció ser entrevistado, "no tiene capacidad en Estados Unidos para lanzar ataques contra nosotros en el exterior y propio territorio".

Pérez de Cuéllar restó importancia a los insultos de la Unión Soviética y Estados Unidos, manifestó, tienen la obligación de encontrar la forma de reanudar las negociaciones de reducción de armas nucleares estratégicas y de alcance medio.

"El terrorismo ha cambiado de tácticas y tenemos que adaptarnos al problema aprendiendo a defendernos", dijo el secretario de estado adjunto, Robert Lamb, a la cadena de televisión "ABC".

**NAVIDAD PARA TODOS**

Con todo lo que Ud. puede necesitar

**National** ELECTRODOMESTICOS

**Hotpoint** REFRIGERADORES

**DURAND** CISTERNERIA

**Mat-O-Mat** MADRINAS DE COSER

**Panasonic** RADIO-TV COLOR

**KRUPS** ELECTRODOMESTICOS

**Schmidt** PORCELANAS

**Technics** HI-FI

**WOLFFINOX** CUBERTOS

**FABOR** COCINAS Y REFRIGERADORES

**Springer** ACONDICIONADORES DE AIRE

Con increíbles rebajas y descuentos a elección

Cochabamba: Avda. San Martín No. 0443, Jordán No. E-0229

La Paz: Ayacucho No. 326, Comercio No. 850

Sucre: Aniceto Arce No. 99, esq. San Alberto

Santa Cruz: 24 de Septiembre No. 230, Tarja, Bernardo Trigo No. N-0822

**YPFB**

Licitación Pública Internacional N° 121/83  
PROYECTO GASODUCTO AL ALTIPLANO  
PRECALIFICACION DE EMPRESAS  
CONSTRUCTORAS DE GASODUCTOS

- Y.P.F.B. invita a empresas constructoras, interesadas en la construcción del "Gasoducto al Altiplano", a presentar sus antecedentes para fines de precalificación de las Compañías que posteriormente serán invitadas a presentación de ofertas.
- El trabajo consiste básicamente en la construcción de 269,6 millas de línea, con cañería de 10.750" O.D., entre la planta de absorción de Río Grande (Santa Cruz) y Huayñacota (Cochabamba).
- El trabajo de construcción, motivo de esta Licitación, forma parte del proyecto "Gasoducto al Altiplano" que es parcialmente financiado con recursos provenientes del contrato de préstamo 95/IC-BO, celebrado entre el GOBIERNO DE BOLIVIA y el BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO - BID, con cargo al capital interregional del mencionado Banco.
- La adquisición de bienes y la contratación de servicios se sujetarán a las disposiciones del contrato de préstamo y al reglamento de adquisiciones de Y.P.F.B.
- Las bases y condiciones para participar en la licitación serán proporcionadas a los interesados en la Secretaría de la Honorable Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B., en la ciudad de La Paz, calle Buena N.º 185, 4º piso, previo pago de \$b. 75.000, a partir del próximo 22 de diciembre de 1983.
- Las firmas que resulten precalificadas mediante la presente Licitación, serán invitadas a presentar sus ofertas durante el segundo trimestre de 1984. La iniciación de la construcción del gasoducto está prevista para el segundo semestre de 1984.
- La documentación y antecedentes requeridos deben ser presentados sobre cerrado y lacrado a la Secretaría de la Honorable Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B., en la ciudad de La Paz, calle Buena N.º 185, 4º piso, hasta Hrs. 15.00 del día 8 de Febrero de 1984.

La Paz, diciembre de 1983  
RELACIONES PUBLICAS

**AGEND**

SANTA CRUZ

PRECIOS DIAS ORDINARIOS  
PRECIOS DIAS DOMINGOS

PRESENCIA AV. Mariscal Santa Cruz, Edificio Francisco Domínguez, 2º piso, teléfonos 372340-372341-351998-352172-352173

LA PAZ

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS MERCANTILES DEL 17 AL 24 DE DICIEMBRE

MERIDA, Av. República N.º 711: Pucallpa Estación 320455; ROSARIO, Av. Mariscal Santa Cruz N.º 300; ATENAS, Calle Colón N.º 343; Tel. 340600; NINÓN, Av. de Agosto N.º 2378; Tel. 365800; 17 DE MAYO, Tel. 3106; Tel. 340811; CENTRAL, Calle Colombia esq. del Acero; Tel. 341577; SAAVEDRA, Av. Saavedra N.º 182; NUEVA, Plaza Uyuni; Tel. 350430; SAN ANDRÉS, Barrio Villarroel N.º 78; Tel. 310862; LA ESTRELLA, Yopungavi N.º 1252 - Villa Copacabana; PICHINCHAGAVI N.º 728; REPUBLICA, Av. República N.º 182; 379000; CRUZ DEL ORO, Calle Los Andes N.º 1013; PANAMERICANA, Calle Tumusli N.º 172; NADA, Calle Sagárnaga N.º 534; ALTO, Calle Federico Jofre N.º 472 - Alto Obrajos; Tel. HUANACU, Av. Boliviana Calle 28 N.º 4; Cota Cota; ALFONSO UGARTE, Av. Alfonso Ugarte N.º 123; Julio El Alto.

TARJA

Del 3 al 10 de diciembre TARJA, La Madrid 3782 MINERVA Cochabamba 0-0003 Tel. 2861 Del 4 de diciembre EL SOL Campero N-1001 Tel. 372000

FRANCISCO DOMINGUEZ, La Paz, 17 de Mayo del 4 de diciembre 4 DE JULIO Daniel Campos 0-945 SEÑOR DEL MILAGRO, Cochabamba 0-0615 Tel. 353064

ORURO

el 3 al 9 de diciembre SAN ANDRÉS - SANTA CRUZ 16 NUEVA PAGADOR del 17 al 23 DE SANTA TERESA Del 24 al 30 GUADALUPE - GE.

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ" 36 7274 - 367723 - 367724

ABAROA Tel. 327096

ANDINO Tel. 320471

ATLAS Tel. 328621, BUSTILLO Tel. 326894, BO 353064

CONTINENTAL Tel. 329061

COPACABANA Tel. 366783 - 327211

CISNE Tel. 361321

ELDORADO Tel. 346075

SAN LORENZO Tel. 328911

KIRKINCHO Tel. 354612

KORILAZO Tel. 323810

LA VIELLA DEL SUD Tel. 323146

TRANSPORTE AEREO LA PAZ Tel. 340475

URUS, Tel. 360793

AUTOLINEAS INGAVI Tel. 328981

CINTA DE PLATA Avda. Manco Kapac

EL CHAPACO Chuquisaca esq. Tupiza N.º 342 Tel. MANCO KAPAC Tumusli N.º 106 Tel. 350033

ORIENTE Tel. 327551

TRANSVIVOS Avda. Montes N.º 660 Tel. 3404

TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA, oficina esq. Ocoingo N.º 199 Tel. 325663

YUNGUEÑA Avda. de las Américas N.º 344 (V) Tel. 312344

ELDORADO Tel. 360758

TRANSPORTE PESADO Oficina del Sud. Ino N.º 187 Tel. 38575

TELEFONOS DE URGENCIA:

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad 3571

Asistencia Pública

Neurocirugía

Pensionado

Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos

Hospital de Clinicas Central

Atención de Parto Domestriario

Radio Patrulla

ASANA (Aeropuerto Informaciones)

Línea 1600

SAMAPA

Dirección Nal. de Investigación

Estación Central

BUSCAMOVIL-Central Maestro

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfono del Redén

Municipal de Emergencia

TASA: Reclamos 123 - Informaciones 104 - Señorí y Larga Distancia Exterior 356300 Interior 107 350211

EMPRESAS AEREAS

LUFTHANSA Oficinas Aeropuerto 811921 - C/ta de Aeropuerto 811923

AEROLINEAS ARGENTINAS Tel. 351711

AIR FRANCE Tel. 351740

EASTERN AIR LINES INC. Av. Camacho 1245 37206 13. Reservas: 351360/1 Aeropuerto: 81011 810215

LINIA AEREA IMPERIAL

La Paz Edif. Mariscal de Zepita Local Comercio 36077 - 363098. Potosí: Calle Matos N.º 88. Tel. 352000

SUCRE Plaza 25 de Mayo Telef. 3811

HEROLINAS 3838 esq. Hospital UNICURS Ltda. Tel. 29822 Casilla 1078 Santa Cruz: AGENCIA CRU TURISMO, Suárez de Figueroa 71 Telef. 41088 - 41457. Tarja: SAMATOURS Sucre 620. Telef. Casilla 61.

# Guerrilla colombiana se une para negociar con gobierno

BOGOTÁ, 21 (AP). - Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Movimiento 19 de Abril (M-19), las dos principales organizaciones guerrilleras que operan en el país,

anunciaron que han unificado criterios para avanzar en las negociaciones de paz con el gobierno del presidente Belisario Betancur.

"Hemos decidido avanzar conjuntamente en la búsqueda de un cese al fuego y la firma de una tregua negociada", anunció un comunicado conjunto de las FARC y el M-19 enviado a la prensa, junto con fotografías de los principales líderes de ambas guerrillas durante una reunión sostenida este mes en "las montañas de Colombia".

Los dos grupos insurgentes nicaragüenses además un llamamiento "a las otras organizaciones guerrilleras para que nos encontremos en actos de reconciliación o en fórmulas de paz con justicia social".

Otros dos grupos subversivos, el Ejército de Liberación Nacional (ELN) de tendencia castrista y el Ejército Popular de Liberación (EPL), de orientación maoísta, han rechazado la posibilidad de unirse a las FARC, de tendencia prosoviética y al M-19, que dice procesar ideales nacionalistas.

En su comunicado conjunto a las FARC y el M-19 reiteran que es indispensable "un cese del fuego como paso necesario para el desarrollo de condiciones y diálogos para la paz".

Sin embargo, el ministro de defensa, general Fernando Landababal Reyes, advirtió esta semana que la lucha contra la guerrilla continuará sin tregua, y que los grupos subversivos están "buscando espacio político" con sus propuestas de paz.

Las FARC y el M-19 han acusado reiteradamente a los jefes militares de entorpecer las negociaciones de paz y en su comunicado manifestaron que hay gentes que "quisieran seguir viendo a Colombia bañada en sangre", pero opinaron que serán derrotados "por una acción decidida, por parte de todas las fuerzas democráticas del país".

Amos grupos guerrilleros anunciaron que una vez lograda la paz deben existir "gabinetes nacionales e internacionales que vigilen el cumplimiento de los acuerdos", aunque no menciona quiénes podrían asumir esta función.

# Estado chileno ahorrará 500 millones de pesos en rebaja de sueldos a ejecutivos

SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP). - El estado chileno ahorrará unos 500 millones de pesos anuales (57 millones de dólares) con la rebaja de sueldos a ejecutivos de empresas estatales que se aplicará a partir de enero, informó hoy el ministro de Economía, Andrés Passicot.

La medida está incluida en una serie de resoluciones acordadas por el equipo económico de gobierno para paliar la crisis que afecta al país y que este año redundará en una caída del producto geográfico bruto del 6,5 por ciento, según una estimación preliminar de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL). El gobierno ha vaticinado que no

# Hoy en la historia

Ramírez del Prado inauguró la catedral de México, en 1912. Se instituye en la república argentina la asesoría letrada de la policía, en 1894. Alfred Dreyfus es convicto de traición y condenado a prisión en la Isla del Diabolo, Guayana Francesa, en 1905. Insurrección de obreros de Moscú, en 1906. Las últimas fuerzas anglo francesas abandonan Port Said, Egipto, tras la guerra de Suez, en 1956. Ochenta y dos tripulantes del barco norteamericano de inteligencia Pueblo son liberados por Corea del Norte, en 1953.

# NATALICIOS DE LA FECHA:

Jean Racine, poeta francés (1639-1699); Juan Enrique Fabre, entomólogo francés (1823-1915); Manuel Gutiérrez Nájera, poeta mexicano (1859-1895).

# PENSAMIENTO DEL DIA:

Cuando nos dormamos, la vida pasa más rápido, Marco Seneca, erudito romano (54 AC-39 DC).

# Caso Letelier: LAN Chile debe pagar una fianza de 2,9 millones de dólares

NUEVA YORK, 21 (AP). - Un juez ordenará a la compañía aérea LAN Chile el depósito de una fianza de 2,9 millones de dólares en garantía de pago de parte del gobierno chileno de una indemnización por su participación en el atentado en el que murió la vida del ex canciller Orlando Letelier, en Washington en 1976.

La indemnización había sido solicitada por las familias de Letelier y su ayudante, Ronni Moffitt (que también murió en el atentado), ante la corte del distrito de Washington en 1980. La recompensa es pedida por los familiares por entender que la agencia de inteligencia chilena fue la responsable del atentado ocurrido en el hotel Embassy Row de la capital americana.

Hasta el momento, no había sido posible obtener el dinero porque el gobierno chileno está inmune de recibir condenas por parte de los jueces estadounidenses.

Pero, el juez Morris E. Lasker indicó que requerirá a LAN Chile, la empresa aérea perteneciente al gobierno chileno, una garantía de pago que cubra la deuda y los intereses, de acuerdo a los abogados demandantes.

Los doctores, Joseph P. Cyr y Michael Tigar, dijeron que el juez les había indicado, en una reunión que mantuvieron en sus oficinas, que el firmaría la orden.

De acuerdo a documentos archivados en la corte del distrito en Manhattan, el gobierno chileno solicitó al Departamento de Estado que interceda ante el juez y le informe que si continúan los procedimientos judiciales, se podrían ver afectadas las relaciones entre Chile y los Estados Unidos.

# Violento temporal en Buenos Aires

BUENOS AIRES 21 (EFE). - Un viento fuerte y un aguacero de 800 milímetros, más de 1.000 personas sin techo y al menos 18.000 con sus viviendas anegadas es el trágico saldo de un violento temporal que azotó a Buenos Aires.

El aluvión de agua granizo, que cayó con intensidad por espacio de minutos, agravó la ya crítica situación de más de 7.000 familias de los barrios más pobres de Almirante Brown en el sur del Conurbano.

El temporal provocó caídas de postes de tendido eléctrico y voladura de techos en barrios de viviendas precarias en Llavallol, Torperley y Adrogué.

Una mujer de 43 años madre de cuatro hijos murió electrocutada al tomar contacto con un alambre electrificado arrojado al suelo por el viento, en Almirante Brown, y un joven está desaparecido.

# Intensifica ofensiva del norte de Nicaragua

MANAGUA, 21 (EFE). - La ofensiva "Ni Carrao" de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Nicaragua (FARN) intensificó hoy su ofensiva de Navidad iniciada por las "Dirrangas", "San Jacinto", "Monimbo", "Segovia", "Rafael Herrera", "Jorge Salazar" y el comando de operaciones especiales.

En esa región un grupo de 15 de Septiembre" señaló que la fuerza de tarea "Ni Carrao", que dirige el comandante "Mack", se ha unido a la ofensiva de Navidad iniciada por las "Dirrangas", "San Jacinto", "Monimbo", "Segovia", "Rafael Herrera", "Jorge Salazar" y el comando de operaciones especiales.

# Ernesto Cardenal desmintió su dimisión como ministro

MANAGUA, 21 (EFE). - El ministro de Cultura de Nicaragua, Ernesto Cardenal, desmintió hoy a la agencia de noticias que difundió rumores sobre su dimisión, aunque reconoció que había pedido varias veces su cargo y dedicarse a la poesía.

En los últimos días, la prensa ha publicado que el sacerdote poeta y sacerdote de la poesía, uno de los terratenientes donde más ha destacado la cultura nicaragüense.

Por una parte, encabezados por Ernesto Cardenal, están los artistas denominados exterioristas, partidarios de una literatura concreta, con detalle y pedagógica para el pueblo, según la definición que hace el propio ministro de cultura.

# Refugiados nicaragüenses regresarán a su tierra

MANAGUA, 21 (EFE). - En las oficinas del alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en Nicaragua se muestran optimistas respecto a la vuelta de los refugiados nicaragüenses instalados en Honduras y Costa Rica.

Según fuentes cercanas a "ACNUR" el decreto de amnistía publicado por el gobierno nicaragüense, es altamente satisfactorio en su formulación técnica, especialmente en lo que hace referencia a la vuelta de los indios miskitos.

Fuentes de "ACNUR" comentaron a EFE que en las próximas semanas aumentará el número de campesinos que regresarán a Nicaragua, tras haber abandonado el país por motivos no políticos. También se espera el regreso de algunos empresarios que marcharon de Nicaragua a Miami (Estados Unidos).

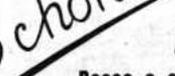
La misma fuente aseguró que en este cuarto trimestre del año se han refugiado en Costa Rica, censados por "ACNUR" unos 1.800 campesinos nicaragüenses.

# MANUFACTURAS DE ESTAÑO BOLIVIANO

# ARTES INDUSTRIALES LTDA.

Desea a su distinguida y selecta clientela Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo

POR ESTAS FIESTAS OFRECE, COMO SIEMPRE, SUS PRODUCTOS DE CALIDAD INTERNACIONAL A PRECIOS DE PROMOCION



106 Cremera-108 Tetera-107 Azucarera



214-1 Hiclera



242 Jarra

Distribuidores en todo el País. Referencias: Telfs. 354763-363862

# INOLVIDABLE su fiesta de AÑO NUEVO



los tajibos HOTEL VENTAJOSOS PLANES PROMOCIONALES PARA UNA GRAN NOCHE DE FIESTA Y UNOS DIAS DE VACACION en todo tiempo y lugar... el genuino singani boliviano

ANIMAN "LOS NUEVOS IRACUNDOS" Y "BIAFRA" San Pedro

# Aproveche las rebajas y además...

# ELIJA SU DESCUENTO!

Rebajas en todos los artículos tradicionales de La Gran Cadena y además...

Por compras a partir de \$b 20.000 elija un sobre con descuentos desde el 5% al 50%\*



\* Certificado por Notario de Fé Pública

NADIE QUEDA SIN SU DESCUENTO!

NAVIDAD para todos en

# Día del minero fue celebrado en Oruro

### San José posesionó a dirigentes

ORURO, 21 (PRESENCIA).- Con diversos actos, fue conmemorado hoy el día del trabajador minero. Las principales ceremonias estuvieron a cargo de los mineros de San José y de COMIBOL-Oruro.

Los trabajadores de San José asistieron, en horas de la mañana a una misa de campaña oficiada en una de las bocaminas. Luego, en romería, bajaron a la ciudad, hasta el monumento al minero, ubicado en la plaza del Socavón, donde fueron posesionados sus nuevos dirigentes. Entre tanto, el día fue saludado con salvas de dinamita, detonadas en el cerro "pie de gallo". Los trabajadores gozan hoy de su día.

#### POSESION

En una breve ceremonia, efectuada al pie del monumento al minero, fue posesionado el nuevo directorio del sindicato minero San José, a cuya cabeza se encuentra nuevamente, Daniel Ordóñez Plaza.

Asistieron al acto ejecutivos de la Central Obrera Departamental, el senador Carlos Barragán, el gerente general de la Empresa Nacional de Servicios, Jorge

Calvimontes y varios invitados, quienes rindieron homenaje a la fecha, destacando el aporte de los mineros a la economía y democracia bolivianas.

El secretario general del sindicato San José Ordóñez Plaza, luego de jurar al cargo, junto con sus colaboradores, ante el director distrital de trabajo, Silverio Ledo, manifestó que todos sus esfuerzos, como siempre, estarán destinados al servicio de los mineros, pese a las "inirrigias y calumnias de los nacionalistas".

Agregó que también será intransigente en la defensa de la democracia, obtenida por los mineros, especialmente de Huanuni.

# Sacerdote celebró 50 años de vida religiosa

ORURO, 21 (PRESENCIA).- El P. Agustín Gódoz, religioso servita, cumplió 50 años de servicio en el orden de Siervos de María.

El 21 de diciembre del Año Santo 1933, emitió los votos solemnes en Italia, consagrando definitivamente su vida a la causa de Dios.

Recibió el sacerdocio en 1935, desempeñó por algunos años su ministerio en varias ciudades de Italia. En 1946 es enviado a Bolivia y designado superior de la primera comunidad servita, que se establece en Oruro.

Durante 37 años, ha alternado su presencia entre esta ciudad y La Paz, demostrando siempre una firme adhesión a la Iglesia y a su orden, un extraordinario celo para las almas y gran dinamismo en las obras que ha emprendido.



# COD de Santa Cruz contra alza de precio en productos alimenticios

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental advirtió hoy en esta ciudad que "habrá problemas" si el ministro de Industria y Comercio

persiste en elevar el precio del azúcar. El secretario ejecutivo, José Justinián, advirtió que los trabajadores han adelantado a la COD que allanarán los depósitos de azúcar en esta ciudad - a cargo de la Corporación Boliviana de Fomento - y procederán a distribuir gratuitamente al pueblo.

Cochabamba  
**CONALJUVE aplazó bloqueo de caminos**

Cochabamba, 21 (PRESENCIA).- La Confederación nacional de Juntas vecinales ha decretado cuarto intermedio, hasta el mes de enero, por lo que se levanta el bloqueo de caminos que tenía de efectuarse a partir de mañana.

El presidente de esa institución, Flaviano Unzueta, afirmó que se ha adoptado esta medida, tomando en cuenta las fiestas de Navidad y de Año Nuevo. Agregó que esta determinación deberá afectar todas las juntas vecinales del país, en resguardo del proceso democrático y de la propia unidad del pueblo.

Señaló que el gobierno ha revisado parcialmente los precios últimos de los artículos de primera necesidad, merced a la presión popular y, en particular, de las juntas vecinales y de la Central Obrera Departamental. "Sin embargo, dijo la referida revisión no satisface plenamente ya que no da solución positiva a todos los planteamientos".

Según encuestas de la prensa local, los líderes de los diferentes grupos partidarios esperan que el presidente de la república, Dr. Hernán Siles Zuazo, cumpla su promesa de gobernar con los mejores.

El dirigente de Acción Democrática Nacionalista, ADN, Francisco Matijasevic Morgan, señaló que la actual crisis de gabinete y la situación a que se ha llegado, "tenía que producirse porque las medidas económicas de noviembre pasado no han sido dictadas con responsabilidad y coherencia".

Por su parte, Ernesto Alvarez del MIR declaró que "la actual situación se ha originado por la falta de capacidad del gobierno y porque se ha alejado del programa verdadero de la UDP y de las mayorías". "Sería saludable que se llegue a una convergencia política, como propuso el MIR hace tiempo, pero todo tiene que darse en base a un programa de gobierno", agregó.

A su vez, José Sanabria de la Democracia Cristiana dijo

Según la COD la clase trabajadora no puede soportar nuevos aumentos de precios en los productos de canasta familiar. Se responsabilizó a los ministros, autoridades y al propio gobierno, de las consecuencias que podrían registrarse "por la desesperante situación".

Justinián dijo que el ministro Humberto Mur, que últimamente defiende desesperadamente a la empresa privada, ha sido declarado "persona no grata".

Potosí

# Sectores políticos apoyan una convergencia nacional

POTOSÍ, 21 (PRESENCIA).- Existe coincidencia en esta ciudad de los sectores políticos de Potosí para que se llegue a una convergencia nacional y se preserve definitivamente, la democracia, más aún si todos los países de América están adoptando, por voluntad mayoritaria, esta forma de gobierno.

Según encuestas de la prensa local, los líderes de los diferentes grupos partidarios esperan que el presidente de la república, Dr. Hernán Siles Zuazo, cumpla su promesa de gobernar con los mejores.

El dirigente del MIR ha venido a decir que "nosotros" hacemos tiempo, de las masas que se veían en el Nacional, a través del MIR ha venido a decir como su "tonto" (los trabajadores y otros) sindicatos hemos resistido defendiendo el proceso democrático para no etapas regresivas y que aún se está a acotó.

Finalmente, el representante del MNR señaló que "es preciso que el país nuevos conductores incapacidad de los que hay que superar la dentro de la democracia salvaguardar el programa", añadió, "no buscamos ningún institucional como pretendemos hacernos a pues pedimos que incluya a los problemáticos coherentes".

Existe expectativa de parte de los políticos y la ciudadanía general en torno a las que realizará el presidente de la república a su llegada a Colombia.

# Dirigente de derechos humanos sufrió un atentado en Potosí

POTOSÍ, 21 (PRESENCIA).- El domicilio de Elisa de Ramírez, miembro de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, en esta ciudad, sufrió un atentado la madrugada del pasado martes, sin que se haya tenido que lamentar víctimas y daños de consideración.

La afectada por ese hecho, es madre del dirigente minero y parlamentario del Partido Comunista de Bolivia, Edgar Ramírez y, desde hace varios años, participa en la asamblea de Derechos Humanos.

Según las versiones recogidas, alrededor de la una de la madrugada, una explosión, posiblemente de dinamita, se produjo en la esquina de las

calles Cañete y Hernández. La detonación originó alarma en el vecindario. Causó un boquete en el techo del inmueble, pero la señora de Ramírez, se salvó de consecuencias porque dormía en otra habitación.

Pese a que se dio parte inmediata a radiopatrulla, los detectives policíacos no pudieron recoger aún investigaciones.

El representante de derechos humanos, Fray Eugenio Natalini, quien acudió, juntamente con personal de la prensa, al lugar, manifestó: "Es lamentable esta clase de hechos, ya que derechos humanos en un organismo apolítico y, por ello, tiene la obligación de defender a la

gente que sufre estos riesgos". "Pedimos que se realicen las investigaciones de caso para dar con los autores", añadió.

Por su parte, Elisa de Ramírez, expresó que no compondrá esta clase de hechos y que debe darse un control mayor para tranquilidad de la población.

# Diferido foro-debate sobre el gas en Tarija

TARIJA, 21 (PRESENCIA).- El foro debate sobre "políticas del gas natural que debía realizarse en esta ciudad en el transcurso del presente mes, nuevamente ha sido diferido.

La determinación de convocar a ese foro en la segunda quincena de enero próximo, ha

sido adoptada, entre otras razones, por la circunstancia de que varias instituciones regionales de Tarija están renovando sus directivas. Entre ellas, se cita a la universidad "Juan Misael Saracho" la Federación Departamental de Profesionales y el Comité Pro Intereses de Tarija.

# Universidad tarijeña eligió a su rector y vicerrector

TARIJA, 21 (PRESENCIA).- El claustro universitario, de conformidad con normas vigentes, se reunió aquí y eligió a Mario Ríos Araoz como rector y a Jorge Casco Henes como vicerrector de la universidad autónoma Juan Misael Saracho, de Tarija.

La fórmula ganadora fue la única que se presentó a los comicios y varios frentes se unieron en torno al "voto en blanco". Sin embargo, la lista ganadora tuvo la ventaja reglamentaria para ser elegida en la primera ronda.

Mario Ríos Araoz se desempeñaba anteriormente como rector por sucesión a Juan Carlos Navajas, que formuló renuncia.



Con destino a nuestro futuro programa de consultoría técnica para cooperativas del Sistema FENACRE, requerimos los servicios de profesionales con las siguientes especialidades:

- 1. Cargo: JEFE DE LA UNIDAD
- Auditor Financiero, Economista o Administrador de Empresas, con experiencia de por lo menos tres años en:
- Administración de Cooperativas
- Sistemas de Informática
- Organización y Métodos
- Auditorías Financieras y Operativas
- Movilización de Recursos
- Formulación y Evaluación de Proyectos.

- 2. Cargo: CONSULTOR "A"
- Título Académico en Provisión Nacional de Contabilidad, Economía, Auditoría o Administración de Empresas, con experiencia de por lo menos tres años en el diseño e implementación de:
- Sistemas Contables
- Controles Internos
- Sistemas de Información General

- 3. Cargo: CONSULTOR "B"
- Título Académico en Provisión Nacional en Economía, Finanzas, Administración de Empresas, o equivalentes, con experiencia de por lo menos tres años en las siguientes áreas:
- Administración de Préstamos
- Planificación Financiera
- Movilización de Recursos
- Análisis Financiero

Los interesados en optar los cargos descritos anteriormente, pueden escribirnos a cualquiera de las siguientes direcciones, acompañando sus documentos con antecedentes profesionales y personales y prótesis de sueldo, hasta horas 18:00 del día 13 de enero de 1984.

OPICINA CENTRAL:
Calle Jordán 8-4097 esquina Antezán
Teléfonos 21374 y 28061
Casilla Correo 829
Cochabamba, Bolivia

REGIONALES:
Calle Juan de la Riva esquina Bueno 1480
Teléfono 328564
Casilla Correo 20295
La Paz, Bolivia

Calle 24 de Septiembre 689
Teléfono 49339
Casilla Correo 1117
Santa Cruz, Bolivia

Calle Calvo esquina Plaza 25 de Mayo N. 7
Teléfono 5324
Casilla Correo 462
Sucre, Bolivia

Calle Cochabamba esquina Manuel Limplas 596
Casilla 3
Teléfono 20677
Trinidad, Beni

Casilla 158
Teléfono 51822
Oruro, Bolivia

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

223

LA PRIMERA siempre con servicios de PRIMERA



LA PRIMERA No cierra por BALANCE Oficina Central y Sucursales

LA PRIMERA el mejor servicio para Ud.

... nadie, nunca ofreció tanto... tanto !

SENSACIONAL SORTEO NAVIDEÑO 29 DE DICIEMBRE FELIZ NAVIDAD, LE DESEA LOTERIA NACIONAL LA SUERTE DE TODOS. MILLONES de PESOS BOLIVIANOS GIGANTE PROGRAMA DE PREMIOS PUESTO EN JUEGO PARA LA GRAN JUGADA NAVIDEÑA

ADQUIERA SU REGALO NAVIDEÑO ENCICLOPEDIAS - COLECCIONES DE NIÑOS y mayores LINDAS TARJETAS DE NAVIDAD. DIVERTIDOS JUEGOS DE SALON CUENTOS ANIMADOS NOVEDOSOS CUBOS para niños de 1 a 4 años. REGALE CULTURA !! OBRAS DE RENOMBRADOS AUTORES NACIONALES LIBROS EXTRANJEROS "BESTSELLERS" ROMPECABEZAS PARA TODAS LAS EDADES de 30, a 5.000 piezas POR SU COMPRA desde 1.000 \$b. RECIBA 1 LIBRO DE REGALO OTROS DESCUENTOS LIBRERIA LOS AMIGOS DEL LIBRO LA PAZ: Mercado 1315 Hotel Sheraton Aeropuerto "El Alto" COCHABAMBA: 25 de Mayo 0167 Casilla 450

**Corporaciones de desarrollo tienen reunión nacional**

**COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).** - Una reunión extraordinaria de las corporaciones de desarrollo del país se inauguró hoy en esta ciudad en el marco de la actividad de CORDECO, la asistencia de autoridades técnicas y municipales.

El presidente de CORDECO, Carlos Oriando Zela, dijo que la importancia del evento que tratará los problemas de desarrollo dentro del proceso de desarrollo nacional.

Por su parte, el presidente de la Corporación de Desarrollo de La Paz, Argemiro Lora, en nombre de las autoridades del interior, expresó su complacencia por el hecho de que nuevamente estén reunidos.

## Normal católica de Cochabamba promocionó a nuevos profesores

**COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).** - Ciento setenta y siete nuevos egresados de la normal integrada católica sus certificaciones, recibieron en acto que se cumplió en el teatro del colegio "La Salle" de esta capital.

En ese grupo, se cuenta con elemento preparado en matemáticas, ciencias biológicas e integradas, física, química, literatura y lenguaje, artes plásticas, educación musical, primaria.

El rector de ese establecimiento, Rafael Galindo B., dijo que, no obstante la crisis económica, política y social que vive el país, se tuvo un año académico normal.

Agradeció al arzobispo, monseñor Genaro Prata al personal que colaboró con el curso de su eficaz cooperación.

Con referencia a la formación que proporciona ese centro de estudios, Galindo afirmó que es pluridimensional y cristiana. Agregó que sólo el ser humano desarrollado armónicamente puede tomar "ser en tensión". Expresó que esa tensión, expresada en la exigencia de autenticidad, de la búsqueda de la verdad, de lo que es, sin los escapes de su realidad, que a cada paso le ofrece una sociedad de consumo, y que causa que se termine como un ser conformista y tímido, caído propicio para la explotación individual y colectiva que caracteriza a nuestra sociedad. Interpretó que "hacia adentro" es la exigencia de solidaridad con los demás, para construir el bien común, fundado en la libertad y la igualdad de oportunidades y opciones, capaz de generar estructuras y regímenes de paz, producto de la justicia comprometida con el pueblo.

## Acuerdo de ABET en Potosí Serán implantadas tarifas de teléfonos en base a llamadas

**POTOSÍ, 21 (PRESENCIA).** - Durante dos días, se realizó en esta ciudad la segunda reunión anual ordinaria de la Asociación Boliviana de Empresas Telefónicas del país, que acordó impulsar la cooperación recíproca y la implantación del sistema tarifario en función del número de llamadas telefónicas.

El presidente de ABET, Percy Luza Avila, de La Paz, anunció que en febrero próximo se efectuará un seminario para analizar el tráfico telefónico en el país.

Calificado de positiva la reunión cumplida aquí y reiteró haberse acordado constituir un consejo consultor técnico, con el fin de prestar asistencia a cada una de las empresas afiliadas.

En cuanto a las tarifas telefónicas Luza Avila señaló que ABET con 16 empresas afiliadas no tiene atribuciones para establecerlas sino para asesorar en los estudios que al respecto hacen sus asociadas y gestionar ante los organismos correspondientes, una solución adecuada.

Añadió de otro lado, que a raíz de las medidas económicas del pasado noviembre, algunas empresas telefónicas han aumentado sus tarifas, pero dentro del procedimiento anterior.

El presidente de ABET destacó la importancia que tendrá la cooperación técnica recíproca, para mejorar los servicios.

Hizo también referencia a que el porcentaje de participación de las empresas telefónicas sobre los servicios de interconexión nacional y con el extranjero, mediante ENTEL, fueron analizados en la reunión que ha concluido aquí habiéndose llegado a la conclusión de que esa participación es mínima y no representa un apoyo efectivo a las entidades de teléfonos automáticos.

## CORDEOR analiza sugerencias de misión técnica del BID

**URURO, 21 (PRESENCIA).** - Aspectos de tipo técnico, económico y social son los que se analizarán en un primer informe evacuado por la misión de orientación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), sobre el proyecto integral de agua potable y alcantarillado de Oruro. El tratamiento a las sugerencias formuladas podría facilitar las gestiones emprendidas por la Corporación de Desarrollo de Oruro-entidad que impulsa el proyecto para lograr un empréstito para financiar la obra.

La misión de orientación estuvo trabajando en Oruro, hace pocos días; su jefe, Ivan Montalvo, remitió una carta al presidente de CORDEOR, ingeniero Casiano Anacleto Choque, incluyendo un informe resumido, sobre su labor en Oruro.

En los documentos enviados por la misión del BID, se hace referencia a la necesidad de realizar verificaciones preliminares, especialmente sobre aspectos legales.

**CONSIDERACIONES**

En lo que respecta al agua potable, la misión del BID expone entre otras las siguientes apreciaciones:

A) - El proyecto cubrirá una primera etapa de mejoras y ampliaciones del sistema, hasta 1985. Consecuentemente, deberá revisarse y actualizarse los datos de población y demanda y sus proyecciones correspondientes.

B) - El sistema dependerá de las tres fuentes en actual explotación: vertientes de Cala-Cala, pozos de Challapampa y de Cala-Caja.

C) - Para los nuevos pozos de Cala-Caja, recientemente incorporados al sistema, "será necesario que se completen y se presenten los resultados de las pruebas de bombeo y de la calidad física, química y bacteriológica de las aguas, incluyendo evaluaciones precisas de metales pesados y otros elementos compuestos, que puedan tener efectos tóxicos, inclusive en bajas concentraciones.

Las consideraciones comprenden también el registro de caudales, estudio de profundidad del acuífero, estudio detenido de alternativa de tratamiento y sus costos, líneas de aducción, medidores domiciliarios, etc.

En lo referente al alcantarillado, el informe dice:

A) - Dentro de la planificación integral del sistema, el proyecto cubrirá únicamente la construcción de las obras necesarias para servir al área urbana actual.

B) - El diseño de las redes de alcantarillado, deberá partir de un estudio de alternativas, a través del cual se haya definido la más conveniente, desde los puntos de vista técnico y económico. En todo caso, deberán buscarse soluciones con un mínimo número de estaciones de bombeo.

## Establecen cuantioso fraude en oficina recaudadora de impuestos

**COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).** - Dos ex funcionarios de la oficina recaudadora de impuestos de esta capital hicieron cuantiosa malversación de los fondos de esa entidad, según informaron oficiales al respecto.

Los sindicados son Fernando Martínez Camacho y Fernando Quiroga, de quienes se afirmó que se apropiaron de 14.455.456 pesos bolivianos, además de otras acciones similares que hacen elevar considerablemente aquella cuantía.

De acuerdo a las informaciones oficiales, la indebida apropiación de la mencionada suma correspondió a las recaudaciones positivas a la chicha de los meses de septiembre y octubre del año pasado.

Los informes de auditoría establecen también que los ex funcionarios Martínez e Ira-

zoque defraudaron otros 1.152.017 pesos que se destinaron para la compra de diversos artículos, que nunca llegaron a ingresar a los almacenes de la oficina recaudadora antes citada.

Pero el caso no termina en aquello, sino que los sindicados en cuestión se habrían apropiado también de una motocicleta de esa entidad, valorada en 1.460 dólares, además de que se les responsabiliza por la pérdida de 1.996 comprobantes de caja, en los que se consigna una percepción de impuestos por el monto de 5.828.900 pesos.

El jefe de la oficina recaudadora, Francisco Mercado, en reunión conjunta con los representantes de las instituciones beneficiarias del impuesto a la chicha, dio cuenta del contenido de la auditoría practicada en esa repartición, que abarca del primero de junio de 1981 al 31 de octubre de 1982.

Afirmó que, en ese periodo, el Cnl. Rómulo Mercado Benavides, jefe del departamento, Cnl. Augusto Sánchez Valle, presidente de la Corporación de Desarrollo, Mario Benavides Monasterios, alcalde municipal, Cnl. Juan Vera Antezana, rector de San Simón, autorizaron la "descentralización" económica y financiera de la oficina del impuesto a la chicha.

## Bancos norteamericanos...

reprogramación implica viajes de ida y vuelta y alguna intervención de abogados. Empero, los honorarios de los abogados han estado al nivel de 1,5 por ciento del empréstito. En un millón de dólares, eso daría 60 millones con lo que se podría pagar muchos pasajes aéreos. La mayor parte de ello es en realidad ganancia pura.

"Si es verdad que los países latinoamericanos pidieron prestado demasiado, igualmente es verdad que los bancos prestaron demasiado. Los latinoamericanos están ahora pagando con recesiones graves. Es tiempo de que los accionistas de los bancos compartan por lo menos un poco de la penalidad", indica el Washington Post.

# AGUINALDO

## San Pedro

### EN LAS FIESTAS DE FIN DE AÑO, PARA LA DOCENA TIENE 13 BOTELLA.



**LICITACION PUBLICA Nº 59-83 - HIDROXIDO DE SODIO**  
**LICITACION PUBLICA Nº 120-83 - TETRAETILO DE PLOMO**  
**LICITACION PUBLICA Nº 122-83 - ACIDO 12-HIDROXI-ESTEARICO**

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

HIDROXIDO DE SODIO  
TETRAETILO DE PLOMO  
ACIDO 12-HIDROXI-ESTEARICO

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones de Y.P.F.B., ubicada en la calle Bueno N° 185 4to. piso, previo pago de Bs. 1.000,00, Bs. 2.000,00 y Bs. 3.000,00 respectivamente, en la sección caja 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones se recibirán en la Secretaría de la Junta de Adquisiciones, hasta el día 24 de Enero de 1984 a las 15:00 p.m.

La Paz, J. Diciembre 21 de 1983  
RELACIONES PUBLICAS

**¡¡¡¡¡ EL CORREGIDOR**

Desca Felices Fiestas a su distinguida clientela y comunica que a partir de la fecha hasta el 4 de Enero del próximo año no atenderá por vacaciones.

A partir del 5 de Enero ofrecerá las especialidades en comida nacional e internacional y shows de alta jerarquía.

La Paz, Diciembre 1983

**JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL**

**COMUNICA**

A los agentes de retención del 1% sobre Aguinaldo Navideño, que en aplicación a lo establecido por el D.S. N° 16547 de 4 de agosto de 1981, el plazo para depósito de estos aportes laborales feneció el día 10 de enero de 1984 inclusive, en los descuentos, por las oficinas de las Direcciones Regionales en todo el país, a los efectos de que deberán apersonarse, munidos de las guías de Ingresos en La Paz (Calle Colombia N° 257 Of. 18, 19 y 20) y de las Direcciones Regionales, en cuyo requisito no se recabará boletas de depósitos de Bolivia.

Los remesentes serán posibles a los recargos establecidos por el Decreto Supremo mencionado, sin perjuicio del cobro coactivo correspondiente.

La Paz, diciembre de 1983  
RELACIONES PUBLICAS

**PROMOCION VALIDA HASTA EL 31 DE DICIEMBRE**

**en todo tiempo y lugar..**

el genuino singani boliviano

**San Pedro**

### COB instruye realización de congresos sectoriales

El Comité Ejecutivo de la Central Obrera (COB), mediante carta-circular, instruye a todas las organizaciones sindicales afiliadas, a todas las organizaciones sectoriales, para que los delegados asistentes al próximo congreso nacional que se realizará el 1.º de mayo sean según los criterios de su realimentación laboral.

El documento expresa: "De conformidad con la Convocatoria al VI Congreso de la COB, publicada el 2 de los corrientes y con la participación de los dirigentes a elegir para la conducción de los trabajadores de Bolivia, se han portavoces con diálogos con los dirigentes de los sindicatos, por lo que se hace necesario que las Confederaciones y Federaciones Nacionales celebren congresos a partir de la fecha hasta antes de la realización del Congreso de la COB, que como máxima autoridad de los trabajadores, será el órgano de máxima autoridad de los trabajadores a las condiciones concretas del país, asumiendo también las medidas reivindicativas no sólo económicas y sociales, sino también políticas, culturales y tareas que la nueva COB debe realizar, estableciendo también las normas que debe observar su desarrollo".

### En Vinto Fue encendido horno eléctrico de la fundición de baja ley

ORURO. 21 (PRESENCIA).— Con el encendido, esta mañana del horno eléctrico de la fundición de minerales de esta ciudad de baja ley, arrancó virtualmente el plan de rehabilitación de la Empresa Nacional de Fundiciones. El acto, efectuado, alrededor de las 11.30 horas, en el complejo de Vinto, adquirió una trascendencia especial para la recuperación económica de ENAF, cuyo déficit, por diversos motivos que incidieron en su producción normal, gira alrededor de cincuenta millones de dólares.

BUENA NUEVA Las operaciones en el horno eléctrico, que comprenden la reducción y retención, fue puesta en marcha por el propio gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

### Según la Minería Mediana: En Bolivia es anieconómica la explotación del zinc y plomo

#### Los altos costos de operación y las bajas cotizaciones en el mercado hacen irrentable la explotación de esos minerales

En Bolivia, resulta por demás antieconómica la explotación de minerales de zinc y plomo, debido a sus elevados costos de producción y a las bajas cotizaciones que tienen en el mercado internacional de metales, según sostiene la Asociación de Mineros Medianos.

La producción de los dos minerales ha ingresado a la categoría "marginal", especialmente después de haber dispuesto el gobierno la vigencia de "desmedidos incrementos tarifarios" en la energía eléctrica, en el flete de caracoles ferroviarios, así como por las cargas sociales emergentes de la política salarial.

La Minería Mediana, en su publicación "Noticias Mineras", se refiere al efecto negativo que tienen los costos de producción y de transporte, que en el caso de la electricidad, el alza dispuesta en contra de la minería llegó a un 268 por ciento, entre marzo a noviembre de 1982. En el caso de los fletes ferroviarios, el incremento fue del 398 por ciento en los últimos tres meses.

Señala que esos incrementos "están por encima de cualquier ponderación técnica y económica" y por ello constituyen una nueva carga para los sectores mineros. Añota que aunque COMIBOL tiene tarifas preferenciales, por el volumen de sus operaciones "se uno de los sectores más afectados y lo es también la minería privada por el recargo de las tarifas".

La preparación del horno comenzó el pasado lunes con labores de carga y llegará a su culminación dentro de diez días, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

Adhuc: "En ambos sectores, la incidencia es particularmente negativa en las operaciones de minerías de bajo valor unitario y de explotación masiva, como el zinc y el plomo".

Indica que esas "irracionalidades deben rectificarse a las variaciones producidas por estas en otros factores económicos (niveles de precios, tipo de cambio, salarios)".

Señala que esos incrementos "están por encima de cualquier ponderación técnica y económica" y por ello constituyen una nueva carga para los sectores mineros. Añota que aunque COMIBOL tiene tarifas preferenciales, por el volumen de sus operaciones "se uno de los sectores más afectados y lo es también la minería privada por el recargo de las tarifas".

La preparación del horno comenzó el pasado lunes con labores de carga y llegará a su culminación dentro de diez días, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.

ORIGEN DEL DEFICIT A la paralización de este equipo, se atribuye en parte, las dificultades económicas que afrontan los programas de producción metálica de ENAF, y consecuentemente, el déficit de insumos de esta empresa factor, se sumaron a la falta de repuestos para los equipos de Vinto, desabastecimiento de insumos, y nacionales y extranjeros, culminaron esta mañana su labor con resultados que consideran exitosos.

El gerente general de ENAF, Jorge Calvo y Lima, quien, inmediatamente de iniciado el funcionamiento del horno, comunicó a la prensa la nueva alianza entre el presidente de la República, y ministros de Estado.

El horno eléctrico, estuvo encendido desde hace más de un año, luego de sufrir un accidente que lo dejó oficialmente establecido en su totalidad. Posteriormente, se hicieron reparaciones sin resultado. Finalmente, técnicos de la firma alemana de la Klockner, garantizó el funcionamiento del horno eléctrico, que estará en operaciones continuas, durante unos años.



La Federación de Juntas Vecinales de La Paz ha hecho saber que decidió bloquear la ciudad, hoy jueves, "en protesta por la constante elevación de precios de los artículos alimenticios". Parece que nuevamente somos víctimas de la ilusión de que los bloques obrarían el milagro de que los precios bajen, la inflación se detenga, la especulación ceda su sitio a la honradez o el que oculta mercadería tenga conciencia.

Los dirigentes de la Federación de Juntas Vecinales saben que con bloquear la ciudad, el único que conseguirán será empeorar la situación: muchos comerciantes, ante el temor de atropellos, ocultarán su mercadería, cuando la saquen, seguramente tendrán otro precio, ciertamente mayor; el abastecimiento dejará de ser tal y por que las calles estarán bloqueadas y no habrá vías para acceder a los sitios de venta; consecuentemente, la poca mercadería existente se agotará por a

precios exorbitantes. Los dos ejemplos muestran, claramente, que el bloque de calles, vendidas y caminos presenta graves desventajas, puesto que tiende a empeorar o que se pretende arreglar. FEDJUVE sabe esa realidad, pero esa medida extrema, para la crisis vivimos, serían muchas medidas ideales que todos apoyaríamos para la crisis, serían los "remedios" para la crisis económica de todo el Tercer Mundo donde hay países que sortean problemas realmente graves.

Es hora de obrar con más realismo, con prudencia y sentido constructivo, para salir al país a sabiendo del todo que se le hace y, sobre todo, para dejar que las autoridades que deberíamos encontrar rápidamente a través del trabajo y la producción.

El Director Ejecutivo de la CNSS, Lic. Ladislav Vera, dijo a PRESENCIA que en febrero pasado se presupuestó un aporte patronal estatal de 2.000 millones de pesos bolivianos, con carácter anual. Sin embargo esa suma, necesariamente, ha variado debido a los aumentos de sueldos (la variación es más del doble de la cifra anterior).

En ese sentido, dijo, se ha pedido al gobierno un reajuste de más de 1.500 millones de pesos bolivianos, a fin de que se evite el déficit que se vislumbra, que es una consecuencia de la elevación de costos en los insumos, en la alimentación, drogas, materiales de cu-

lidad, instrumental adicional salarios y otros. Vera dijo que esa situación ya planteada a las autoridades del Ministerio de Finanzas, que hasta la fecha se ha tenido una respuesta positiva, prometieron estudiar el problema, pero no hay solución hasta el momento", dijo.

El cierre de gestión de la CNSS (al 31 de diciembre de este año), podrá registrarse un déficit de 1.500 millones de pesos, o sea, más de 100 millones de pesos, lo que dependerá de que el gobierno acceda o no al incremento solicitado por las autoridades de la CNSS.

La CNSS, sostiene, asistió por lo que actualmente, sólo percibe un equivalente de 1,5% como aporte patronal en lugar del 12% establecido por ley. Esto, que de hecho se percibe 70% de sus aportes normales, según se afirma en una declaración emitida el 22 de febrero por el ministro de Finanzas.

La feria, al igual que otras anteriores, ofrecerá a los ciudadanos un espacio de intercambio a través de salones especializados en materia de agricultura, ganadería, piscicultura, cultura, viticultura, y otros.

También se anuncia el "Curso de formación profesional en agricultura", organizado por la Federación Alemana de Agricultores, sobre el tema "Problemas, sobre los riesgos de la agricultura, en materia de plantación intensiva de frutales".

En dichas reuniones participarán la Federación Alemana de Mujeres Campesinas y la Federación de la Juventud Campesina Alemana.

Además, se anuncia la participación de representantes de más de 30 países de todo el mundo, y una lista de más de 300.000 personas.

El ministro de Finanzas, dijo a PRESENCIA que en febrero pasado se presupuestó un aporte patronal estatal de 2.000 millones de pesos bolivianos, con carácter anual. Sin embargo esa suma, necesariamente, ha variado debido a los aumentos de sueldos (la variación es más del doble de la cifra anterior).

En ese sentido, dijo, se ha pedido al gobierno un reajuste de más de 1.500 millones de pesos bolivianos, a fin de que se evite el déficit que se vislumbra, que es una consecuencia de la elevación de costos en los insumos, en la alimentación, drogas, materiales de cu-

lidad, instrumental adicional salarios y otros. Vera dijo que esa situación ya planteada a las autoridades del Ministerio de Finanzas, que hasta la fecha se ha tenido una respuesta positiva, prometieron estudiar el problema, pero no hay solución hasta el momento", dijo.

El cierre de gestión de la CNSS (al 31 de diciembre de este año), podrá registrarse un déficit de 1.500 millones de pesos, o sea, más de 100 millones de pesos, lo que dependerá de que el gobierno acceda o no al incremento solicitado por las autoridades de la CNSS.

La CNSS, sostiene, asistió por lo que actualmente, sólo percibe un equivalente de 1,5% como aporte patronal en lugar del 12% establecido por ley. Esto, que de hecho se percibe 70% de sus aportes normales, según se afirma en una declaración emitida el 22 de febrero por el ministro de Finanzas.

La feria, al igual que otras anteriores, ofrecerá a los ciudadanos un espacio de intercambio a través de salones especializados en materia de agricultura, ganadería, piscicultura, cultura, viticultura, y otros.

También se anuncia el "Curso de formación profesional en agricultura", organizado por la Federación Alemana de Agricultores, sobre el tema "Problemas, sobre los riesgos de la agricultura, en materia de plantación intensiva de frutales".

En dichas reuniones participarán la Federación Alemana de Mujeres Campesinas y la Federación de la Juventud Campesina Alemana.

Además, se anuncia la participación de representantes de más de 30 países de todo el mundo, y una lista de más de 300.000 personas.

El ministro de Finanzas, dijo a PRESENCIA que en febrero pasado se presupuestó un aporte patronal estatal de 2.000 millones de pesos bolivianos, con carácter anual. Sin embargo esa suma, necesariamente, ha variado debido a los aumentos de sueldos (la variación es más del doble de la cifra anterior).

En ese sentido, dijo, se ha pedido al gobierno un reajuste de más de 1.500 millones de pesos bolivianos, a fin de que se evite el déficit que se vislumbra, que es una consecuencia de la elevación de costos en los insumos, en la alimentación, drogas, materiales de cu-

### Diacono será ordenado sacerdote en Tarija

El diácono Atanasio Heredia González será ordenado sacerdote este domingo en Tarija, luego de cumplir los estudios de filosofía y teología en el Seminario Internacional de Medellín.

Heredia González culminó sus estudios de filosofía y teología en el Seminario Internacional de Medellín, Colombia. Después de haber prestado su servicio militar, ingresó a una escuela normal para concluir sus estudios de primaria. En 1975 se graduó bachiller en el Colegio Nacional Estuqueño.

En 1976, tras interrumpir sus estudios de ingeniería industrial en la Universidad de Tarija, Heredia viajó a Colombia, con la cooperación de Monseñor José María de Orosco, y el padre Ademar Espinosa Lora.

La ordenación del nuevo sacerdote está prevista para las 11 de la mañana del domingo 25. En horas de la tarde se celebrará su primera misa en la Iglesia Católica San Bernardo de Tarija.

Grupos cristianos tarijeños que apoyaron la promoción de Heredia, adelantaron su satisfacción por el acontecimiento.

Quinta reunión de directores de turismo, se logró alcanzar mayores facilidades de transbordamiento, y otros a los turistas que visiten los países de la subregión.

El presidente de la Corte Superior de Justicia de La Paz informó a PRESENCIA que hoy se dictará el fallo relacionado con el reclamo formulado por quienes afirman estar indebidamente retenidos en la Cárcel de Santa Cruz.

Durante la última visita de cárcel, tres personas exigieron su inmediata libertad, pero se les rehusó por no haberse presentado los documentos de dicha detención provisional, y por no haberse presentado los documentos de dicha detención provisional, y por no haberse presentado los documentos de dicha detención provisional.

Los reclamantes señalaron que el ordenamiento jurídico del país no permite la detención provisional. Exigieron durante la visita de cárcel, que se les devuelva su libertad, quien señaló que al término de la visita de cárcel, el Gobierno haría entrega de las órdenes de detención emitidas por el Poder Judicial.

El nuevo algarroquero territorialmente explotado por los gobiernos de turno, así como el control de las explotaciones de las mayorías nacionales.

El dirigente Jenaro Flores manifestó que se constituirá la plataforma de este congreso, que en el país, los campesinos no continúan marginados, explotados y engañados por los gobernantes de turno. Añadió que el campesinado, en los últimos años ha madurado y llamado conciencia una nación donde constituye la mayoría de la población, pero que nunca mereció ni fue tratado con justicia social.

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia convocó al Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que se realizará en Cochabamba, del 16 al 20 de enero.

El dirigente Jenaro Flores manifestó que se constituirá la plataforma de este congreso, que en el país, los campesinos no continúan marginados, explotados y engañados por los gobernantes de turno. Añadió que el campesinado, en los últimos años ha madurado y llamado conciencia una nación donde constituye la mayoría de la población, pero que nunca mereció ni fue tratado con justicia social.

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia convocó al Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que se realizará en Cochabamba, del 16 al 20 de enero.

El dirigente Jenaro Flores manifestó que se constituirá la plataforma de este congreso, que en el país, los campesinos no continúan marginados, explotados y engañados por los gobernantes de turno. Añadió que el campesinado, en los últimos años ha madurado y llamado conciencia una nación donde constituye la mayoría de la población, pero que nunca mereció ni fue tratado con justicia social.

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia convocó al Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que se realizará en Cochabamba, del 16 al 20 de enero.

El dirigente Jenaro Flores manifestó que se constituirá la plataforma de este congreso, que en el país, los campesinos no continúan marginados, explotados y engañados por los gobernantes de turno. Añadió que el campesinado, en los últimos años ha madurado y llamado conciencia una nación donde constituye la mayoría de la población, pero que nunca mereció ni fue tratado con justicia social.

# De Nazaret a Belén...

Por Earleen F. Tatro

BELÉN, MARGEN OCCIDENTAL OCUPADA DEL JORDÁN. 21 (AP).- El nuevo Testamento nos dice que un carpintero llamado José y su esposa María viajaron de Nazaret

a Belén donde ella dio luz al niño Jesús. El trayecto de 200 kilómetros en automóvil requiere hoy seis horas, primero por una moderna carretera a través de un fértil valle agrícola y luego

por angostas y sinuosas sendas junto a campos alambre de puas junto al río Jordán.

En tiempos de María y José el viaje a pie o en burro habría tomado por lo

menos tres días. Para una mujer encinta pudo haber llevado una semana, ya que el camino se torna escarpado al alejarse del Jordán hacia Jerusalén y Judea. Un paso en falso puede precipitar al viajero a su muerte en los profundos desfiladeros rocosos.

Esa ruta, que según eruditos en asuntos bíblicos era la más usada en tiempos de Jesús por los judíos que viajaban desde Nazaret de Galilea a Belén de Judea, no es la vía más directa. El camino más corto, entonces y ahora, cruza la tierra de Samaria, el nombre que todavía le da el gobierno de Israel. Otros la llaman Palestina o margen occidental ocupada, y es el territorio que Israel capturó a Jordania en la guerra de 1967.

Para María y José, igual que para los judíos de Israel moderno, había problemas políticos en Samaria. "El riesgo en aquella época era del mismo tipo del que se exponía un colono israelí que tratase de cruzar hoy por un campamento de refugiados palestinos: el de ser apaleado", dijo el sacerdote católico Jerry Murphy. O'Connor, profesor de Historia del Nuevo Testamento en la escuela de estudios bíblicos de Jerusalén.

Destacó notar que la Biblia no ofrece detalles sobre la ruta seguida por José y María de Nazaret a Belén. El único evangelista que menciona el viaje, San Lucas, sólo dice que "fueron de Galilea, desde la ciudad de Nazaret, a Judea, a la ciudad de David llamada Belén".

El padre Murphy-O'Connor duda que María y José hayan viajado de Nazaret a Belén para el censo romano mencionado por Lucas. "El principio era que todo el mundo permanecía en casa para el censo. Es mucho más

probable que María y José hayan sido residentes de Belén y por eso el Niño nació allí".

Pero tanto el sacerdote irlandés como otros eruditos opinan que si María y José hicieron el viaje antes del nacimiento de Cristo probablemente usaron la ruta más utilizada en la época, que corría desde Nazaret por el valle de Jezreel hasta el río Jordán, cruzaba a la ribera oriental en lo que es hoy Jordania y volvía a cruzar cerca de Jericó.

Vassilios Tzaferis, del departamento de antigüedades de Israel, dijo que los viajeros en tiempos de Jesús también podían ir por la llaman Palestina o margen occidental del río, aunque esa ruta era más abrupta.

Por cualquier ruta, el viaje comienza en Nazaret, hoy una ciudad israelí de 35.000 cristianos, musulmanes y judíos, en comparación con un millar de pobladores en los días de Cristo. Las iglesias de la Anunciación, de San José y de Gabriel marcan los lugares donde según la tradición vivieron María y José antes de irse a Belén. Los templos están rodeados por puestos de venta de recuerdos, bancos, cafés y un mercado donde ancianas árabes venden hortalizas.

El viajero contemporáneo desciende desde la colina donde esta la ciudad por una serie de curvas un camino alquitranado a cuya vera se alternan pinos con restos de automóviles y camiones chocados.

Para acercarse al río Jordán hay que abandonar la carretera principal y tomar estrechas sendas militares marcadas por huellas de tanques. Numerosos carteles advierten del peligro de minas, en inglés, árabe y hebreo. El acceso al río está bloqueado por cercas electrificadas y rollos de alambre de puas.

María y José, y otros viajeros de su tiempo, pudieron haber cruzado fácilmente el angosto río en ese sitio, donde el agua es poco profunda y la ribera está al mismo nivel.

Después, la margen occidental hay en una serie de colinas con puestos militares israelíes. No se ve ningún civil hasta que el terreno se hace más liso, con franjas sembradas en las que mujeres palestinas recogen hortalizas.

Cerca del puente Allenby, al este de Jericó, donde la gente vadeaba el río en cuerdas de la pastora, donde los palestinos de la margen occidental pueden hoy cruzar a Jordania a través de puestos israelíes, un rebaño de cabras negras es atendido por una pastora beduina. La imagen bíblica es dispada por los pantalones y la camisa a cuadros de la pastora.

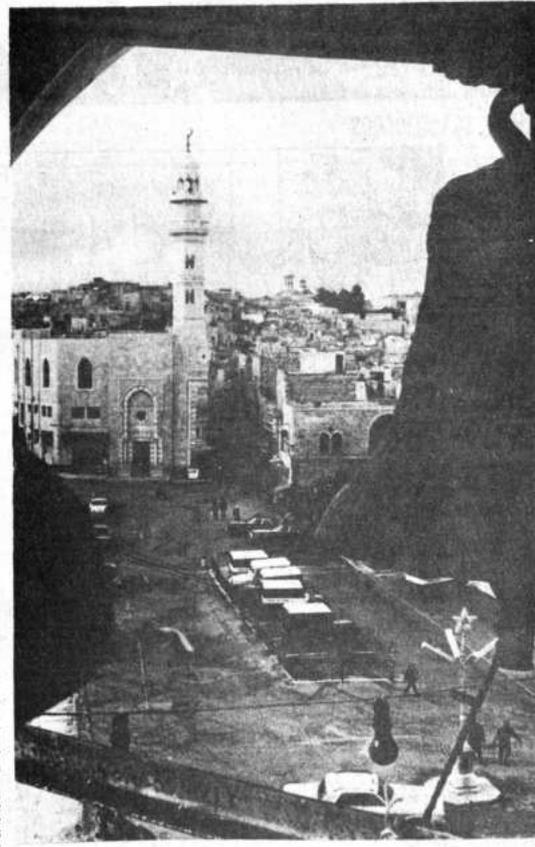
Camino al oeste desde Jericó, el ascenso por las colinas de Judea ofrece la primera visión de asentamientos en la margen occidental, cuyos edificios empujebecen a los poblados palestinos que los rodean.

A la distancia se distingue el perfil de Belén. La Iglesia de la Natividad, construida en el Siglo VI, esta en un extremo de la Plaza del Pesebre, rodeada por tiendas de recuerdos para turistas.

En el subsuelo de la iglesia hay una serie de cuevas. Unos escalones de piedra gastados por los peregrinos conducen a una estrella dorada que marca el sitio del nacimiento de Cristo, según tradiciones que datan del Siglo III.

No hay constancia en el nuevo testamento o en los textos históricos que corroboren que ese es el lugar donde María, José y Jesús pasaron su primera noche de Navidad, dice el padre Murphy-O'Connor.

"Uno se pregunta como es que todas las leyendas mencionan ese sitio específico. La única explicación que puedo ofrecer es que allí es donde realmente ocurrió", comentó.



UNA VISTA DE LA FAMOSA PLAZA MANGER DE BELÉN ACTUAL. EN PRIMER PLANO, EL CAMPANARIO DE LA IGLESIA.



LA ESTRELLA EN EL PISO MUESTRA EL SITIO EN QUE NACIÓ JESÚS. EL LUGAR ES RESERVAR POR TODOS LOS CRISTIANOS DEL MUNDO Y ESTÁ UBICADO EN UNA DE LAS GRUTAS DE LA IGLESIA DE LA NATIVIDAD, EN BELÉN.

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 22 de diciembre de 1983

SEGUNDA SECCION 4 PAGINAS

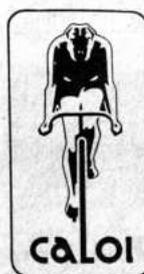
# CALOI

## INFORMA

Nuestros Distribuidores Exclusivos en el país son:

- |   |  |
|---|--|
| <b>COCHABAMBA</b><br>ALKE & CO. (BOLIVIA) S.A.<br>COMERCIAL GAMBOA<br>EL ZAR<br>ESTRELLA LUMINOSA<br>HANSA LTDA.<br>LA GRAN CADENA DEL HOGAR  | <b>SANTA CRUZ</b><br>ALKE & CO. (BOLIVIA) S.A.<br>LA GRAN CADENA DEL HOGAR<br>WEICAS LTDA. |
| <b>ORURO</b><br>CASA ECRON<br>EL COLOSO<br>HANSA LTDA.  | <b>SUCRE</b><br>CASA CHUQUISACA<br>LA GRAN CADENA DEL HOGAR<br>LA SORIANA                  |
| <b>LA PAZ</b><br>ALKE & CO. (BOLIVIA) S.A.<br>GALERIA LA PAZ<br>GENERAL ELECTRIC<br>HANSA LTDA.<br>LA GRAN CADENA DEL HOGAR<br>LUIS CAPRIOLLO (CENTAURO)<br>SANYO SHOU<br>SIMO LTDA.<br>SISAL LTDA. | <b>TARIJA</b><br>ANTONIO MOLINA E HIJOS (COMERCIAL)<br>LA GRAN CADENA DEL HOGAR            |
|   | <b>POTOSÍ</b><br>ALMACEN "DON PEDRO"<br>HANSA LTDA.  |
|   | <b>BENI</b><br>ADOLFINA DE RICO (RIBERALTA)<br>CASA HECKER (RIBERALTA)                     |

... Y Ellos Garantizan los precios accesibles con que Nuestro Producto llega al Público.



DESEA A TODOS FELICES FIESTAS

## EL GATO CON BOTAS PRESENTA SU COLECCION



Bubble gummers  
CALZADOS INFANTILES

# HISTORIETAS

MÁS CLASIFICADOS

**CASINO**

**PARA CASARME**  
BUSCO MUJER ALTA O BAJA  
GORDA O FLACA, RUBIA  
O MORECHA CAP.  
00-4121

PARA: VECINOS - 3 OFIC. - ART. - TV. - 1983

## DANIEL EL TRAVIESO



— Si sabe cuándo estoy dormido y cuándo estoy despierto, ¿cómo es que tuvo que preguntarme el nombre?

## LA DE ORO



COMO NO EXISTEN FUENTES DE AGUA EN SU HABITAT DEBE OBTENER LA QUE NECESITA DE LOS ELEMENTOS QUE INGRESA.



PERO LOS ANALISIS DE SU MUESTRA FAVORITA DEMUESTRAN QUE CONTIENE MENOS DE 1% DE AGUA. LAS MUJERES SON TANTO MAS QUE SE DESTRUEN AL TOCARLAS.

## TRACY



YO TAMBIEN VENGO A TRABAJAR EN LA COMISARIA.



¿POR LO MENOS SE NO QUE COBARDE!



MUCHAS GRACIAS, NENITA.



¡AY, BENDITO!

## SOPA DE LETRAS 43/SIETE elementos

**CAMBOIRUC OOSTAREERE NICOERODO OSRELMIJO SEPOOROL ANULTRECO AGREDICHO MALAMIAJO OMBOLEDOR**

**Solución a SOPA de LETRAS**

**E O L L U J U N A  
L E B I A B A R M C  
O M E E L E S B A  
T O L I O G O F A  
C U O N D R I T E  
O C C R I N O I O  
L E N V O L T I O**

41/ SIETE unidades eléctricas.



UN ANIMAL A PRUEBA DE CALOR



EL ORO NO PUEDE COMER UNA CANTIDAD SUFICIENTE DE AGUA PARA OBTENER EL AGUA QUE NECESITA. ¿CÓMO SE EXPLICA ESTA CONTRADICCIÓN?

## TRACY



¿POR LO MENOS SE NO QUE COBARDE!



MUCHAS GRACIAS, NENITA.



¡AY, BENDITO!



MUCHAS GRACIAS, NENITA.

## PRESENCIA

### Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

**COCHABAMBA.** Calle Ecuador E-387. Teléf.: 2623

**COBILJA.** Cobija. LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.

**ORURO.** Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro. Ser. piso. Teléf. 51725.

**POTOSÍ.** Plaza Alonso de Ibañez N°. 8. Tel. 2-2622.

**SUCRE.** - Plaza 25 de Mayo 27. - Teléfono 2-2116.

**SANTA CRUZ.** - Calle Beni N°. 84. Teléf. 48866.

**TRINIDAD.** - Plaza José Ballivián N°. 69. Tel. 2-2638.

**TARIJA.** - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de 10 (diez pesos) la palabra.

### Revistas Libros

**QUEMAZON DE PRECIOS** Albumes de tejidos a paillo, ganchillo, punto cruz, punto yugoslav con fabulosos descuentos del 50% Librería El Ateneo Genaro Sanjines 526 (pasaje del cine Princesa) y Ballivián 1281 (20-24/177734).

**SUS MEJORES** Deseo. de paz y amor en esta navidad, brindelo en las hermosas tarjetas que Librería El Ateneo le ofrece. Genaro Sanjines 526 y Ballivián 1281 (20-24/177734).

**COMPRO LIBROS** Revistas, discos usados, teléfono 379125 (21-24/177779)

**INCREDIBLE PERO CIERTO** 50% de descuento. Si, a mitad del precio, toda revista de labores, ganchillo, tejidos, punto cruz, tapicería, punto smock. Visite Librería El Ateneo, Ballivián 1281 y Genaro Sanjines 526 (pasaje del cine Princesa) (20-24/177734).

**EN NAVIDAD** Regale Albumes de labores tejidos a paillo, crochet, punto cruz, punto yugoslav con fabulosos descuentos del 50%. Librería "El Ateneo" Ballivián 1281 y Genaro Sanjines 526 (pasaje del cine Princesa) (20-24/177734).

### Propiedades Terrenos

**VENTA O permuta** propiedad agrícola entre Tupiza y Villazón, carretera ferrocarril 364533 (18-31/177794)

**NECESITO Terreno** con galpón en alquiler, teléfono 379999 331289 - (22-25/177796)

**EN CHULUMANI** Terreno de seis Hectáreas se vende o cambia con una camioneta pequeña modelo casi nuevo. Ref: lardo Brown (22-27/177789)

### OFERTAS DEL DIA

**OCASION** Calefón 30 galones 80.000 parada micro H Tembladerani Felix Aramayo 1476 (21-22/177780)

**AMPLIFICADOR** Teléfono vando, teléfono 375360 (22/177791)

**FILATELISTAS** Vendo sellos temáticos en series completas, Potosí, 1126 Altos (21-24/177764).

**PANETONES CASEROS** pedidos, teléfono 792728 (20-21/177776).

**EQUIPOS DE SONIDO** Vendo por ocasión Marca Kenwood de 200 wats, completo mini componente Aiko de 5 piezas 80 wats, una radio, amplifi. fm, una SONY plato Akai todo stereo y rifle 22 Winchester Ref. 356801 (22-23/177797)

### Departamentos Habilitaciones

**ALQUILO RESIDENCIA** amoblada en Calacoto bajo a ejecutivo extranjero o diplomático, tratar teléfono 792289 de 12 a 14 y de 17 a 21 pm (13-22/177534)

**CALACOTO** Chalet vando calle 12, teléfono 784334 (22-24/177790)

### Casas

**ALQUILO RESIDENCIA** amoblada en Calacoto bajo a ejecutivo extranjero o diplomático, tratar teléfono 792289 de 12 a 14 y de 17 a 21 pm (13-22/177534)

**CALACOTO** Chalet vando calle 12, teléfono 784334 (22-24/177790)

### Polsores Academias

**ENSEÑAMOS** a manejar solo 60 minutos. Informes teléfono 362228 horas 14-18 (22-27/ (22-27/17793)

**GUITARRA** clases 361378 (17-22/177635)

**APRENDA BALLE** CLASICO ESPAÑOL, gimnasia intensiva. Clases de KARATE ambos sexos horarios a elección en La Casa del TIGRE, Buenos 144, 2do. piso, esq. Federico Zuazo, teléfono 356792 (17-31/177285)

**CLASES DE KARATE** en la casa del Tigre gimnasia intensiva ambos sexos, horarios a elección Bueno 144 2do. piso, esq. Federico Zuazo teléfono 356792 (9-15/177285).

### Antiguedades

**COMPRO MONEDAS** Billetes y antigüedades en general. Ref: Sagárnaga 256 (20-3En/177765).

**ANTIGÜEDADES** compro billetes, monedas de plata, oro, coloniales, bolivares, pago mediante catálogo, pinturas antiguas, medallas, libros, retratos, toda antigüedad compro Edificio Ayacucho piso 13 oficina 1305 "Estudio Numístico Internacional" (18-22/177753)

## Cursos Económicos

**REPARAMOS TELEVISORES** color, betamax, componentes, tres en uno etc. Técnico especializado una hora de garantía, teléfono 371084 (21-25/177763)

**TECNICOS ESPECIALISTAS** Reparación refrigeradores, estufas, calefones, eléctricos y cargamos gas, limpieza Gral. garantía escrita 1 año teléfono 330781 atención inmediata (22/177789)

**PLOMERO Electricista** teléfono 354306 (20-22/177763).

**MECANOGRAFO** Reparación máquinas de coser, a do, cillo, cribar, coser, a do, cillo, 18-24/177754)

**REPARO TELEVISORES** Radios, a domicilio, teléfono 341860, (16-25/177612)

**PLOMEROS** Reparaciones arreglos calefones, entrega como nuevos, artefactos sanitarios duchas Lorentzetti, garantizados, teléfono 326542 (19-23/177757).

**CONSTRUCCIONES** Remodelaciones, ampliaciones, fachadas, pintura, teléfono 342680. (16-22/177619)

**COCINAS A GAS** reparamos, todo el mundo, trabajo garantizado, teléfono 320194 (17-26/177640)

**TECHOS Modificamos,** cambiamos, reparamos, impermeabilizamos terrazas, tejas, calaminas, goteras en general, teléfono 342680. (16-22/177619)

**ALBAÑIL PINTOR.** Precios económicos, excelente garantía, teléfono 37702 (19-23/177755).

**CONSTRUCCION** Muros, cercos, rampas, drenajes, alcantarillados, cordones, aceras, tanques de agua, teléfono 342680, (16-22/177619)

### Empleados

**ORQUESTA** Carlos Paredo, teléfono 361159 (10-24/177387)

**ORQUESTA** Star "5" teléfono 353220 (22-31/177787)

**LOS ONIX** Conjunto orquestal, teléfono 371087 (20-25/177760).

**ORQUESTA** Nueva Generación teléfono 373165 - 373196 (10-8 Enero/177362)

### Muebles

**SOCIO JOVEN** Necesito que disponga 3 cuartos y teléfono zona Gran Poder, cruce Villa Copacabana llamar 330761. (22/177799)

**VENDO** Por motivo de viaje vendo un juego de comedor, living y dormitorio. Ref: teléfono 372357 (22-24/177794)

### TRAMITES

**HACEMOS TRAMITES** titulos bachiller, titulos provision nacional legalizaciones, documentos, visas, carnet identidad, pasaportes tramites, varios teléfono 328705 (9-17/17713).

**TRAMITAMOS** Titulos bachiller, titulos provision nacional, legalizaciones documentos, visas, carnet identidad, pasaportes, tramites varios fono 328705 (9-17/17713).

**ABOGADO** Tramita Libretas Militares 20 años práctica, pasaportes, brevets profesionales, reposición partida nacimientos, Sagárnaga 161 2do patio altos, teléfono 374663. (18-23/177649)

### Máquinas

**CALCULADORA CASIO** combinada con instrumento musical electrónico vando, teléfono 375360 (22/177791)

**VENDO MAQUINA** costura, eléctrica con discos, alemana, una remalladora nueva, máquinas industriales tejer Nos. 54 de ocasión, Villa Victoria, Republica 1648, preguntar Guillermo (17-23/177646)

**VENDO Projector** "PAGLANT" nuevo 16 mm. Calle Ondara, esquina Manuel Jofre, teléfono 368556 (21-23/177777)

**ATENCION CARPINTEROS** liquidamos máquinas nuevas, sierras cinta arbo 0 50 Cnts. y cepilladora. Mesa 1 32 x 0 30 Cnts. Av. Uruguay N° 460 (10-3 Enero/177384)

### EXTRAVIDIOS

**HABIENDO EXTRAVIDIO** el cheque N° 46-107/560 girado a Andrés Ortega por la suma de 1.000 mil dólares. Contra el United Virginia Bank, queda nulo (21-23/177778)

**PERMUTO VENDO** Brasilia 79, con otro B1, u otro vehiculo arreglo diferencia Ref: teléfono 783523 (22-23/177792)

### Orquestas

**ORGANISTA** Armando Rodríguez 330948. (21-21 Diciembre/174474).

**CARLOS ROJAS** Organista, teléfono 364206 (9-Enero/177366).

**ORGANISTA** Armando Rodríguez 330948 (22-20 Enero/177788)

**DISCOTEQUE** ampfificaciones, teléfono 783028 (13-31/177529)

### Breich

**Chocolate Breich**

Se comunica a las firmas consultoras que se establecieron en países miembros del B Interamericano de Desarrollo (BID) que el p de presentación de antecedentes para la preselección de consultores para la supervisión de las obras del proyecto de interconexión central-oriental, ha sido ampliado hasta el día jueves de febrero de 1984 a horas 17:00.

Las instrucciones para la presentación de antecedentes deberán recabarse de:

**EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.**

CALLE COLOMBIA N°. 0-0655 CASILLA N°. 565 COCHABAMBA BOLIVIA

Previo pago de \$b. 25.000.- (veinticinco mil quinientos bolivianos) La preselección se realizará de acuerdo al reglamento de metodología de preselección de propuestas del INALPRE.

Cochabamba, 21 de diciembre de 1983

### Instrumentos Musicales

**PIANO Y ACORDEON** por cualquier estado de conservación. Teléfono 32964 (13-22/177780)

### ORURO

**ORURO** vando departamento nuevo a cambio por departamento. Ref: 792362 (26/177634)

**ORURO** Vendo departamento nuevo a cambio por departamento. Ref: 792362 (17-22/177634)

**ORURO** Permuta departamento, por otro departamento. Ref: 40333 Oruro-Cochabamba 28/170312

### ORURO

**ORURO** Vendo taller soldadura Tridón 23 equipo autogeno de presión encuvadora, tubos, medidas, un lado de pedestal, gasómetros, nuevos. Sargento Tejerina Sucre y Murguía 25/170311

### SANTA CRUZ

**SANTA CRUZ** casa 3 cuartos de baño, 2 salas, 1 cuarto de emplea sobre calle Libresquina Seane teléfono 22365 (25/172784)

**LIQUIDO A RRADERO** Aprovecho de un terreno vando asfalterado producción con cesiones camino acceso. Ref: 38607 - 38153 Santa Cruz (22-26/177290)

### SANTA CRUZ

**SANTA CRUZ** casa de 600 m<sup>2</sup> 3 dormitorios, 2 salas, 1 cuarto de emplea piscina, garaje H Urbani Calle Mo N° 248, teléfono 34-4267 (22-31/177795)

### COCHABAMBA

**EN COCHABAMBA** "TAL" Libertador Bolívar, brinda alojamiento, comedores, baños privados, guardería delegaciones, módicos Av. Libresquina 48122 en Cochabamba teléfono 42747 (21-nero/177782)

**EN COCHABAMBA** vando casa nueva en plantar Ref: Cochabamba 48122 en Cochabamba teléfono 34809 24/177292)

**EN COCHABAMBA** vende o permuta con arboles fruta zona residencial por en Sao Paulo telef. 42563 Cochabamba 24/169216)

### Varios

**VENDO** O Camión rreno en Cochabamba por otro en La Paz teléfono 37999 - 33125 (17/7796)

**EN COCHABAMBA** sala de estar, 4 dormitorios, escritorio, alfombra, juegos, depend. piscina, sauna, ant total con lámparas nuevas. Barrios Sitieros, fono 8000, teléfono 40300 horas oficina (7-31/18)

### CONFECCION DE CAMISAS

**CONFECCION DE CAMISAS** cambio cuellos en general. Pisagua 830 (17-26/177633)

### Todiscos TV-Radios

**REPARAMOS** Televisores color, blanco, negro tres en uno, equipos componentes teléfono 367368 (22-23/177798)

**TV, COMPRO** Color blanco y negro, funcionando o mal estado, bicicletas, teléfono 367368 (22-23/177798)

### BALANZA PRECISION

**BALANZA PRECISION** vando capacidad 15/20 Kg. Referencias 375360 (2 2 / 1 7 7 9 1 )

**COMPRO RETAZOS** planchas 1/16 cualquier tamaño y cualquier teléfono 785661 1-3 Ene/177822)

CRISTO NACE: para vencer las tinieblas.  
 CRISTO NACE: para traernos libertad.  
 CRISTO NACE: para cambiar el mundo.  
 CRISTO NACE para brindarnos la Paz.  
 CRISTO NACE: para traernos el amor.

## INDUSTRIAS DURALIT S.A.

Requiere aspiradora tipo industrial con preferencia Industria Americana o Europea.  
 Favor enviar ofertas a Casilla de Correo N° 1791 Cochabamba - BOLIVIA.

Cochabamba, 20 Diciembre, 1983

# ¡ ESTO SÍ ES INCREÍBLE !

# 50%

# DE DESCUENTO



**ATENDEMOS TAMBIEN SABADO Y DOMINGO**

MUEBLES  
**Equus**  
 ALFOMBRAS Y PISOS VINILICOS  
**Fademac**

DECORACIONES INFANTILES  
**decorama**  
 PERSIANAS  
**COLUMBIA**

EMPAPELADOS  
**Decoral**  
 JUGUETES Y ARTICULOS PARA DECORACION

**Occidental Bolivia S.R.L.**  
 AV. 20 DE OCTUBRE 2095 y 2107

## HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO



Records Mundiales



BETSEY CLARK Encantos



EL DETALLE QUE FALTABA



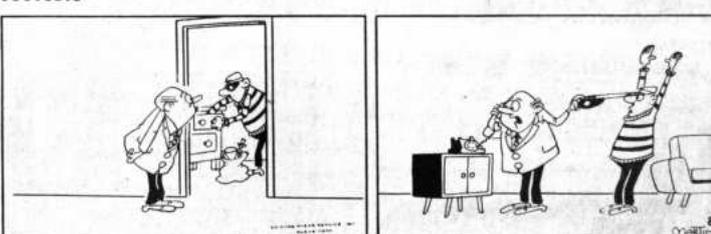
DON FULGENCIO



DOÑA RAMONA



CUSTODIO



KELLY Y DUKE



BASIL



# Los pastores, como los vio Jesús

BELEN, 21 DIC (E-). En los campos cer- os de Belén, las mon- del desierto de Judea ahora reverdecen por lluvias invernales, se ven ver pastores muy cidos a los del tiempo pasados.

Al menos en el campo, tras cuidan sus res- s, con su "kefiye" en abeza y sus "chilaba ed sata" da la imagen cional que tenemos de pastores bíblicos.

En su hogar, que en- con hospitalidad tal, no falta la te- lón en color que capta programas israelíes y anos, pero el peregrino iensa en esto cuando a el campo de los res, a dos kilómetros de Belén, donde según la ción el Ángel anunció "buena nueva" del re- evangélico.

La basílica de la Na- dad es uno de los tem- más antiguos de la andad. Sus cimientos ructura datan del Siglo onstruida por el erador Constantino, se s de desgracias y ucciones y en el Siglo va reparada por los ados.

Desde 1672 pertenece a esia Greco-Ortodoxa, oritaria en Tierra



Santa, cuando se la arre- bató a la Iglesia Latina, que obedecía al Papa de

Roma, con ayuda del imperio turco. Sus cuatro filas de

columnas monolíticas de piedra caliza roja, del Siglo XII, y sus mosaicos, mucho más antiguos, impresionan al peregrino que atraviesa la amplia nave, luego de agachar la cabeza al entrar por la minúscula puerta, hasta llegar a los escalones que descienden a la gruta de la Natividad donde,

según la tradición, nació Jesús, venerado por millones de creyentes durante casi dos mil años.

El techo de la basílica era de plomo pero los turcos, que dominaron esta parte del mundo durante cuatro siglos, hasta que pensaron en el Siglo XVII que mejor era sustituirlo por uno de madera y emplearon el plomo para fabricar balas.

Los latinos, que no pueden decir misa en el Altar del Pezobre, cons- truyeron a finales del siglo pasado la Iglesia de Santa Catalina, adosada a la de la Natividad, sobre la cue- a donde San Jerónimo vivió 33 años y tradujo la Biblia al latín (Vulgata), se concelebrará la misa del gallo de Belén, transmitida en directo, vía satélite, a varios países del mundo.

En la cueva del Pe- sebre, en el altar de los Reyes Magos, a menos de dos metros del que tiene la estrella, en virtud de los derechos que otorga el "status quo" que minuciosamente regula los movimientos de cada comunidad, en Nochebuena los latinos oficial misas desde medianoche hasta las 5.30 de la madrugada, interrumpidas a la 1.30 para permitir el paso a la procesión que encabezará el Patriarca latino de Jerusalén, Monseñor Beltriti, al finalizar la solemne Misa del Gallo.

**"INVIERTA BIEN SU AGUINALDO"**

SE LIQUIDAN JUEGOS DE OLLAS DE TEFLON DE PROCEDENCIA AMERICANA, AL INCREIBLE PRECIO DE \$B. 60.000 CADA JUEGO.

ADEMAS LIQUIDAMOS BATITAS Y PIJAMAS PARA NINAS Y NINOS. PRECIO DE REGALO \$B. 3.000 cada prenda.

AGENCIA "ESTATEX" S.A. - Av. MARISCAL SANTA CRUZ N° 895 PLAZA SAN FRANCISCO N° 895 LA PAZ.

**Sólo por Navidad y Año Nuevo aproveche nuestra oferta única.**

**-VODKA-ZAR**  
**-SINGANI GUADALQUIVIR**  
de lujo etiqueta roja y verde a precios de promoción. Por compras al por mayor, le ofrecemos descuentos muy especiales.

**PEMSA**  
Av. Montes 650, Casilla 1497. Telfs. 322332-353105  
La Paz - Bolivia

**Próximamente KRULL**

**Gran Liquidación**

POR PRIMERA VEZ EN BOLIVIA: CREMA BAILAN de perlas legítimas.

Preparada con polvos de perlas naturales, con sustancias de aceites de alta calidad y otros ingredientes para el cutis más delicado.

"BAILAN" elimina toda sustancia tóxica evitando el envejecimiento prematuro y las arrugas.

"BAILAN" embellece, suaviza y refresca. "BAILAN" es una crema de tradición en CHINA, apreciada por milenios por las Dinastías Chinas.

**Y VIENE CON UNA PERLA LEGÍTIMA**

Distribución y ventas: "CASA CHINA" - Av. 16 de Julio 1549, La Paz. (Restaurant "China")

**Empresa Constructora "BARTOS & CIA. S.A."**

Comunica a sus distinguidos clientes que suspenderá la atención al público, a partir del día 23 del mes en curso, hasta el día 8 de enero próximo inclusive, en razón de haberse dispuesto la VACACION COLECTIVA ANUAL.

La Paz, diciembre de 1983

**ANILLO DE BRILLANTES**

PARA DAMAS VENDO, BELLISIMO ANILLO DE 18 BRILLANTES (1,70 KILATES) Y 6 RUBÍES (2,50 KILATES). UN RUBÍ LEGÍTIMO DE LA INDIA DE 2 KILATES.

INFORMACION: TELEFONOS 378601-372766.

**YPFB**

**YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS PROVISION DE MATERIALES**

Se invita a las firmas interesadas en la provisión de materiales correspondientes a los pedidos abajo detallados, a recoger los Pliegos de Especificaciones Técnicas en nuestra División de Adquisiciones, 8to. piso (ventanilla), edificio central, calle Bueno N° 183, los días 27 y 28 de diciembre del año en curso.

**PARA IMPORTACION**

CAM. 9191-83	Accesorios para arbolitos.
CAM. 9192-83	Accesorios para arbolitos.
CAM. 9193-83	Bomba hidráulica.
CAM. 9194-83	Cables de acero.
CAM. 9198-83	Cuplas y protectores para varillas de bombeo.
CAM. 9199-83	Cuplas para cañería de línea.
CAM. 9200-83	Cuplas de cañería.
CAM. 9206-83	Material Fisher.
CAM. 9207-83	Material Fisher y repuestos.
CAM. 9210-83	Repuestos "Camco".
CAM. 9211-83	Pintura asfáltica.
CAM. 9213-83	Reductores de presión.
CAM. 9214-83	Repuestos tanques abultados.
CAM. 9215-83	Tanque de almacenaje.
CAM. 9216-83	Tubería Macaroni.
CAM. 9218-83	Repuestos para válvula Cameron.
CAM. 9219-83	Repuestos válvula Cameron.
CAM. 9220-83	Repuestos válvulas Cameron.
CAM. 9221-83	Repuestos válvulas "Camco".
CAM. 9223-83	Válvulas control de nivel.
CAM. 9224-83	Repuestos válvulas daniel de orificio medidores de gas.
CAM. 9226-83	Repuestos volúmetro Metrol.
CAM. 9227-83	Repuestos acumuladores Koomey.
CAM. 9228-83	Antillas de acero para empaque.
CAM. 9229-83	Repuestos para araña "Mission".
CAM. 9230-83	Repuestos para araña "Mission".
CAM. 9231-83	Repuestos bomba "Harrisburg".
CAM. 9232-83	Bridas "Cameron".
CAM. 9235-83	Repuestos cementador "Baker".
CAM. 9236-83	Repuestos cementador "Baker".
CAM. 9237-83	Repuestos cementador "Baker".
CAM. 9238-83	Repuestos para centrifuga "Milchen".
CAM. 9240-83	Conectores para chapadores lodo.
CAM. 9241-83	Conexiones de alta presión.
CAM. 9243-83	Repuestos unidades de control "Sweco".
CAM. 9243-83	Repuestos desgasificador "Drlico".
CAM. 9244-83	Repuestos para destiler "Milchen".
CAM. 9245-83	Elevador "BJ".
CAM. 9246-83	Elevador "BJ".
CAM. 9247-83	Elevador "BJ".
CAM. 9248-83	Equipo letrador todos.
CAM. 9249-83	Repuestos escarificador "Baker".
CAM. 9252-83	Repuestos grampas Bash Ross".
CAM. 9253-83	Repuestos herramientas "Baker".
CAM. 9255-83	Instrumento "Tolco".
CAM. 9257-83	Partes llave "BJ".
CAM. 9258-83	Repuestos llaves "BJ".
CAM. 9259-83	Repuestos llaves hidráulica de cañería.
CAM. 9260-83	Mangueras de perforación.
CAM. 9261-83	Manómetros Cameron.

El plazo de vencimiento para la presentación de ofertas de Importación, ha sido establecido el día lunes 30 de enero de 1984, a horas 15.30 p.m. (ventanilla).

RELACIONES PUBLICAS

**EL AUTENTICO CARIBEÑO**

**TOWARZYSZ Vodka**

(TOVARICH) MARCA REGISTRADA

Justifica la diferencia

tel. 311539 - LA PAZ

Distribuidores en La Paz:

S.R.L. Nicolas Arceola No. 466 Tel. 378091

MARKET CHARITO Estero 864 Tel. 37491

Caja 12 botellas Por botella

TOVARICH	\$b 21.600	1.800
MOAK	\$b 25.200	2.100
CHITTERS	\$b 7.200	600
ANTE-OAK	\$b 7.200	600

Industrias El Virgo y Noche

El mejor regalo precio más económico

**Licores Marie Brizard**

**EL TOQUE DE DISTINCION PARA SU BAR**

PEDIDOS: LICORERIA ALAMEDA - EL PRADO Y TELS. 355336 - 355687

# Se iniciará construcción de edificio anexo a Legislativo

## Los estudios de ingeniería y arquitectura del proyecto concluidos. - Nuevo edificio tendrá cinco pisos. - Construcción debe ser financiada por ambas cámaras a través del Banco Central de Bolivia

El Congreso Nacional tiene un breve, las obras de construcción del edificio anexo al Palacio del Poder Legislativo, y a las salas de sesiones y de estudio de los proyectos de ley que se aprobarán en el edificio.

El proyecto de ley de creación de un edificio anexo al Poder Legislativo, que se aprobó en el mes de agosto de 1983, aprobó el texto de la ley que autoriza la construcción del edificio anexo al Poder Legislativo, y a las salas de sesiones y de estudio de los proyectos de ley que se aprobarán en el edificio.

El proyecto de ley de creación de un edificio anexo al Poder Legislativo, que se aprobó en el mes de agosto de 1983, aprobó el texto de la ley que autoriza la construcción del edificio anexo al Poder Legislativo, y a las salas de sesiones y de estudio de los proyectos de ley que se aprobarán en el edificio.

# Asamblea de Derechos Humanos de La Paz

## "No hay base legal para pasar a 7 ciudadanos a justicia militar"

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos de La Paz considera que es ilegal que los presuntos guerrilleros detenidos en Lurabay, sean juzgados por la Justicia militar, tal como lo determinaron las Fuerzas Armadas.

"No hay base legal para pasar a estos siete ciudadanos a la justicia militar. Se arguye que portaban armamento del ejército. Si esto es así, como no hubo una reacción tan elocuente como la señor Roberto Suárez que pasó para los fotógrafos de la prensa nacional con armamento propio del ejército", dice un pronunciamiento de la Asamblea.

Agrega que el juicio militar sólo procede en casos de guerra y que, en este caso, no existe traición a la patria, tal como sostiene la autoridades militares.

"Nos preguntamos: ¿Por qué tanta severidad con siete personas, sin militancia política y sin ningún antecedente delictual y tal miramiento e ineficacia con cientos de paramilitares y sicofraticantes?"

La Asamblea de Derechos Humanos califica a los detenidos de Lurabay como presos políticos y agrega que este caso empalpa la gestión del actual gobierno constitucional. Dice que las Fuerzas Armadas han cometido un error, un error y un arbitrariedad y que el gobierno es cómplice.

El documento de la Asamblea de Derechos Humanos dice, también que este hecho es motivo de una nueva campaña mundial, en defensa de los derechos humanos de que el país pasará, una vez más, "una Navidad con presos políticos".

"Asimismo una vez más los bolivianos celebrarán una Navidad triste, triste por la crisis económica que afecta a todos los hogares humildes. Triste porque crece el hambre y la desesperanza y desconfianza. Triste porque los líderes en los que el pueblo había puesto sus ojos, se ven posibles por defraudados. Pero además, triste porque siete bolivianos tendrán una Navidad dictatorial a la que miles de bolivianos pasaron durante las dictaduras".

# Fiscal será enjuiciado por faltar en favor de los narcotraficantes

## Ministro del Interior confirma que el CESSNA CP-1439, que se estrelló en La Paz, fue confiscado en Trinidad. - Dice que el fiscal fue suspendido de sus funciones y su fallo será revocado

El Fiscal de Partido en el Penal de Carlos del Río Rúa, será enjuiciado por haber fallado en favor de los implicados en narcotráfico sin que se les hubiera reconocido el juez de turno, informó a PRESENCIA el ministro del Interior Federico Álvarez Plata.

"He dispuesto la suspensión de funciones de ese fiscal, y Fiscal General de la República me ha comunicado, desde Sucre, que el Fiscal de Trinidad será enjuiciado. El dictamen será revocado por cuanto está en contra de los intereses de la nación".

"El Río Rúa dictaminó también la devolución de todos los bienes incautados a los dos implicados en el caso de la droga, Anelio y Jorge Flores Moisés, durante el operativo realizado en la hacienda Ingavierra (provincia de Yacuba) el domingo 13 de noviembre pasado, y que fue dado a conocer tres días después por el CESSNA CP-1439. Álvarez Plata también confirmó que el avión CESSNA CP-1439, que se estrelló el martes en La Paz, fue confiscado por el mencionado operativo junto otra nave (CP-1721). Concretamente, la aeronave CP-1439 le fue confiscada a Jorge Quijarz Añelino. En esa oportunidad, las autoridades también incautaron droga (más de 23 kilogramos), armas y dinero por el valor de millones de pesos bolivianos).

En consecuencia, la mencionada aeronave no es de propiedad de la Fuerza Aérea Boliviana como se informó en el comunicado oficial sobre el accidente.

De acuerdo a informes extraoficiales, los dos implicados en el caso de la droga, Trinidad por la Dirección de Control de Sustancias Psicoactivas, el 16 de noviembre pasado. Deben ser procesados en los juzgados de ese distrito. Sin embargo, el fiscal ordenó a PRESENCIA que se le reconociera el juez de turno; es decir, éste no llegó a hacerse cargo del caso del Río Rúa, en consecuencia, violó las leyes.



FORO DEBATE. - Hoy será clausurado el Foro Debate sobre la Ley Fundamental Agraria que se realiza en el salón del Instituto Agrario de la ciudad de La Paz. En la fotografía una escena de una sesión plenaria.

# Con destino a la zafra de castaña

## Banco Central desembolsará crédito de \$10.000.000

El Asesor de la Comisión Política Agropecuaria informó que hasta el 23 de diciembre el Banco Central de Bolivia desembolsará un crédito de cien millones de pesos bolivianos para la Corporación de Castaña de la Federación de campesinos de castaña por ENACA, el cual favorecerá en un 75 por ciento a la Empresa Nacional de la Castaña (ENACASTA).

El Asesor de la Comisión Política Agropecuaria informó que hasta el 23 de diciembre el Banco Central de Bolivia desembolsará un crédito de cien millones de pesos bolivianos para la Corporación de Castaña de la Federación de campesinos de castaña por ENACA, el cual favorecerá en un 75 por ciento a la Empresa Nacional de la Castaña (ENACASTA).

# Reiteran una denuncia sobre desvío total del río Lauca

Esteban Calani Gonzales, ex dirigente de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) y miembro de una Comisión gubernamental de Chile, reiteró una denuncia sobre trabajos que efectúan subditos chilenos en procura de desviar en su totalidad el caudal de las aguas del río Lauca.

La denuncia está contenida en un documento entregado a la Comisión de la zona Frontera, un médico, un veterinario, ingeniero agrónomo, un sociólogo y un economista, cuyo objetivo fue el de comprobar los efectos de la sequía en esa región.

De acuerdo al documento, esa comisión estuvo en las provincias de Guaberto (Trinidad), For Carangas, San Pedro de Totora, Sajama y Ataballupa, en los departamentos de Chuquiaguana y de Chuquiaguana, también se debatido en el Segundo Simposio Nacional Agropecuario que se realizó en Trinidad en enero próximo.

# Director de Aduanas afirma que no encubre contrabando

El director general de Aduanas, Guillermo Mendoza, inició acción judicial en contra de la Comisión de la Juventud del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRUI) y el diputado del mismo grupo político Epifanio Conde, quienes lo acusaron de cometer irregularidades en el ejercicio de sus funciones.

"Mis detractores tienen que comprobar sus denuncias ante la justicia ordinaria", dijo el citado funcionario. Aseguró que "demostrará en los estrados judiciales que las denuncias fueron formuladas por "simples afanes revanchistas" y que no tiene curso a las solicitudes de cargos".

En un momento de "absurdo" que fomenta y ampara el contrabando de vehículos, éstos cuentan con el apoyo del dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Aldo Flores.

# Proceso de acercamiento entre Bolivia y Chile

SANTIAGO DE CHILE. 21 (AP). El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Humberto Julio, dijo hoy que existe un acercamiento en el campo de Bolivia por ser su plano vinculado a negociaciones sobre el problema marítimo de ese país.

"Este proceso iniciado en la Organización de Estados Americanos (OEA) es un proceso de acercamiento, no es, lisa y llanamente, una negociación... hay que acercarse y tener buenas relaciones con los vecinos", dijo Julio en rueda de prensa.

"En eso (el acercamiento) es donde Colombia ha hecho de amigable componedor. Alado el funcionario en relación a gestiones iniciadas por Colombia en el seno de la OEA. Esto hay que hacerlo sin prisas y sin las expectativas. No hay plazo inmediato de negociación ni estamos hablando de la salida al mar" aclaró Julio.

BOLIVIA y Chile reanudaron relaciones en 1975 y desde entonces se han mantenido en torno a la demanda boliviana de tener una salida soberana al océano Pacífico. Las conversaciones concluyeron abruptamente tres años después cuando el gobierno boliviano acusó a Chile de actuar "de mala fe" y rompieron relaciones, situación que se mantiene hasta ahora.

# Después del receso parlamentario

# Diputados analizarán la ley orgánica de municipalidades

El diputado Ramón Barrenechea, secretario de la directiva de la Cámara de Diputados, declaró ayer a PRESENCIA que, en el reinicio de las sesiones, se analizará como primera prioridad la ley orgánica y electoral de municipalidades.

Explicó que esta ley debe ser estudiada con urgencia, debido principalmente a que las elecciones municipales se realizarán el primer domingo de mayo y es necesario contar, para esa fecha, con un instrumento jurídico.

Informó que el tratamiento de dicha ley abarcará varias sesiones, debido a que el documento es muy extenso y necesita de un análisis cuidadoso.

Por otro lado, informó también que existen otras leyes que deberán estudiarse, durante la reiniciación de las labores legislativos, "por su importancia y prioridad para el desarrollo del país".

Mencionó la ley orgánica de la Policía Boliviana y la de la Televisión Boliviana que quedaron pendientes por el receso parlamentario.

Dijo también que se tratará la ley de hidrocarburos que está relacionada con los problemas del gas en el país y sobre todo porque tiene que ver con el aspecto económico.

Indicó que otras leyes que deberán analizarse, incluyen la que se refiere a los salarios y algunas relacionadas con los intereses regionales de prioridad para cada departamento.

Afirmó que el tratamiento de "sólo esas leyes abarcará una sesión, pero que para el efecto se organizará el trabajo tanto en el hemiciclo de la mañana como en el de la tarde".

# Se encontró una bomba en casa de Lechin

El Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Juan Lechin Oquendo, confirmó que el viernes de la semana pasada, la empleada del domicilio donde vive, encontró "un extraño pequeño paquete en el escritorio, que aparentemente podría haber sido una medicina".

Por lo "sospechoso de su ubicación, dijo, la empleada no lo abrió, consultó a quien pertenecía el mencionado objeto y se llamó a la Policía". Dijo que grande fue la sorpresa cuando personal especializado comprobó que se trataba de un pequeño artefacto de alto poder explosivo también conocido como "bomba-límon".

Dijo Lechin que es la primera vez que se proyecta cometer atentados terroristas contra miembros de la Central Obrera Boliviana, quienes, inclusive, fueron "amenazados de muerte".

Este último hecho, dijo, demuestra que determinados sectores están interesados en reiniciar sus atropellos y cometer crímenes.

Expresó que esta noticia no fue divulgada, la semana pasada por no magnificar este hecho censurable que, de haberse consumado, habría provocado daños incalculables.

# Proyecto de decreto sobre reajuste en la construcción

El ministro de Urbanismo informó haber iniciado un estudio y aprobación del proyecto de decreto que reajusta los insumos del sector de la construcción.

También se proyecta en el decreto la modificación de las fórmulas polinómicas, las cuales serán divididas en cinco grupos y 18 sub-grupos representativos de los insumos del sector de la construcción. Este Consejo estará conformado por los representantes de organismos que participaron en la elaboración del anteproyecto del decreto.

# Comisión analizó alternativas de solución

El ministro Ponce García informó que el proyecto de decreto que reajusta los insumos del sector de la construcción, fue analizado por una comisión de expertos en el mes de febrero pasado.

El proyecto de decreto que reajusta los insumos del sector de la construcción, fue analizado por una comisión de expertos en el mes de febrero pasado.

# Patrulla rural policial

Personal especialmente preparado para el patrullaje rural presentó ayer la revista de entrenamiento policial ante jefes de esta línea de control de recursos humanos. Los nuevos 117 policías entrarán en servicio a partir de enero próximo.

# SAMAPA informa que realiza limpieza de alcantarillado

La Alcaldía de Santa María de la Paz (SAMAPA) informó que realiza la limpieza de alcantarillado y bocas de tormenta en la zona del Chapare. Los guardias alumnos hicieron demostraciones sobre manejo de bichos, defensa personal, primeros auxilios y control de recursos humanos. Los nuevos 117 policías entrarán en servicio a partir de enero próximo.

# Renovación

El principal problema, según SAMAPA, radica en la obsolescencia de los sistemas de alcantarillado, lo que por lo cual se ha iniciado ya el cambio de 220 kilómetros de tuberías de agua potable en la ciudad de El Alto.

Este trabajo, que se realiza con financiamiento del BID, tiene un costo de 650 millones de dólares, según el presupuesto, hasta julio del próximo año.

Es evidente, añadió, que el prolongado tiempo que permanecen abiertas las zanjas causa molestias a vecinos y, además, por esto es necesario para realizar las pruebas hidráulicas en los tubos.

También están avanzados los trabajos que se realizan con el equipo alemán, que financiará el cambio total del sistema de la ciudad y el tendido en El Alto. Hasta la fecha, se recibió la vista de dos mil metros de tuberías y se espera que, a corto plazo, puedan suscribirse los convenios respectivos.

De acuerdo con estos datos, el sistema de alcantarillado de El Alto, desembocará en una planta de tratamiento en Puchoco, ubicada entre esa zona y La Jota, las aguas servidas serán tratadas antes de su relación con el río que no sean afectadas los cultivos.

# No se reunió el gabinete económico

La reunión del Gabinete Económico que debía realizarse ayer, fue suspendida por el ministro de Planificación y Coordinación, Roberto Jordán Pando, por razones aún desconocidas.

El gabinete económico debía analizar los proyectos de convenios a firmarse, entre el Ministerio de Transportes y Comunicaciones y los directivos transportistas sobre fletes y tarifas de transporte, provincial y nacional; así como efectuar un análisis sobre la situación minera del país, los problemas financieros y medidas que están pendientes desde el 17 de noviembre.

# Conclusiones del foro sobre Ley de Reforma Agraria

Hoy se conocerán las conclusiones del foro sobre la nueva Ley de Reforma Agraria (Ley Agraria Fundamental) que realiza en La Paz, bajo la organización de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB).

En el debate, participan autoridades y técnicos del Ministerio de Asuntos Campesinos, Agropecuarios, del Consejo Nacional de Reforma Agraria, del Instituto de Colonización, además de colonizadores y organizaciones campesinas.

El proyecto, que ha sido preparado por una comisión integrada por varios organismos, también será debatido en el Segundo Simposio Nacional Agropecuario que se realizará en Trinidad en enero próximo.

# El IGM conmemoró ayer el 47 aniversario de su creación

El Instituto Geográfico Militar conmemoró ayer el 47 aniversario de su creación, en un acto que se realizó con la asistencia de autoridades militares.

En el acto se entregaron certificados de egreso de 15 técnicos topógrafos agrimensores, con el grado de sargento, luego de haber cursado un curso de dos años de estudio.

El Cnl. Raúl Capriles, Subcomandante del Instituto Geográfico Militar, dijo que a las funciones que cumple esa institución, dijo que el mismo tiempo que se realiza en la República, con la finalidad de ejecutar labores geodésico-cartográficas y elaborar la cartografía geográfica y orográfica del país.

Dentro de sus labores, el Instituto Geográfico Militar realiza trabajos técnicos geodésicos, topográficos, cartas topográficas, consultorías geográficas y, en general, estudios y proyectos de infraestructura de las instituciones privadas y estatales.

Entre estos últimos indicó los relacionados con los proyectos de desarrollo agroindustrial Concepción-Santa Rosa y San Matías, el proyecto Abapo (Abastecimiento de Agua Potable) y orográfico del país.

Anotó que la instrucción técnica y militar que imparte en el Instituto Geográfico Militar permite al país contar con técnicos medios altamente capacitados en el campo de la geodesia, la topografía y la agrimensura.

Calani Gonzales exige que la denuncia sea comprobada ante la justicia ordinaria, lo que dice, está dispuesto a sumarse.

# Linchamiento a presuntos delincuentes

Dos presuntos delincuentes, sorprendidos en una casa de Villa Ingenio, en el parque Rincón de los Pastos, fueron víctimas de golpes por vecinos del lugar, el martes en la tarde. Catorce de ellos han sido detenidos por la policía, los que en sus declaraciones, relataron el hecho.

Es el segundo caso que se presenta, con las mismas características, en el que se capturaron los autores de un robo de dinero en un cuadrado del templo de la localidad. Campesinos del lugar les dieron muerte.

Según la información policial, la tarde del miércoles fueron observadas cuatro personas que rondaban por el sector de Villa Ingenio, ingresando luego a un domicilio particular. Los vecinos fueron detraídos de ellos capturados a los. Las otras dos lograron huir.

Ambos, uno de 25 años y el otro menor de 15 años, los que no se pudo identificar, fueron golpeados por los vecinos hasta morir. Sus cadáveres fueron encontrados ayer por los vecinos del lugar. Los otros dos fueron encontrados muertos en el rostro y en el cuerpo, presentaban fracturas en el cráneo y marcas de atadura en piernas y manos.

# Desvío hacia otras actividades

desvío hacia otras actividades ajenas, según las resoluciones de la Mesa Redonda sobre la Castaña, aclaró el entrevistado por ANF.

Los miembros de la Confederación informaron que, próximamente, se publicará un documento con las síntesis de las exposiciones y con los resultados del foro debate. Añadieron que esta reunión se realizó para preparar documentación para el Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que tendrá lugar en la ciudad de Cochabamba del 16 al 20 de enero. En la fotografía una escena de una sesión plenaria.

# Desvío hacia otras actividades

desvío hacia otras actividades ajenas, según las resoluciones de la Mesa Redonda sobre la Castaña, aclaró el entrevistado por ANF.

Los miembros de la Confederación informaron que, próximamente, se publicará un documento con las síntesis de las exposiciones y con los resultados del foro debate. Añadieron que esta reunión se realizó para preparar documentación para el Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que tendrá lugar en la ciudad de Cochabamba del 16 al 20 de enero. En la fotografía una escena de una sesión plenaria.

# Desvío hacia otras actividades

desvío hacia otras actividades ajenas, según las resoluciones de la Mesa Redonda sobre la Castaña, aclaró el entrevistado por ANF.

Los miembros de la Confederación informaron que, próximamente, se publicará un documento con las síntesis de las exposiciones y con los resultados del foro debate. Añadieron que esta reunión se realizó para preparar documentación para el Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que tendrá lugar en la ciudad de Cochabamba del 16 al 20 de enero. En la fotografía una escena de una sesión plenaria.

# Desvío hacia otras actividades

desvío hacia otras actividades ajenas, según las resoluciones de la Mesa Redonda sobre la Castaña, aclaró el entrevistado por ANF.

Los miembros de la Confederación informaron que, próximamente, se publicará un documento con las síntesis de las exposiciones y con los resultados del foro debate. Añadieron que esta reunión se realizó para preparar documentación para el Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que tendrá lugar en la ciudad de Cochabamba del 16 al 20 de enero. En la fotografía una escena de una sesión plenaria.

# Desvío hacia otras actividades

desvío hacia otras actividades ajenas, según las resoluciones de la Mesa Redonda sobre la Castaña, aclaró el entrevistado por ANF.

Los miembros de la Confederación informaron que, próximamente, se publicará un documento con las síntesis de las exposiciones y con los resultados del foro debate. Añadieron que esta reunión se realizó para preparar documentación para el Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que tendrá lugar en la ciudad de Cochabamba del 16 al 20 de enero. En la fotografía una escena de una sesión plenaria.

# Desvío hacia otras actividades

desvío hacia otras actividades ajenas, según las resoluciones de la Mesa Redonda sobre la Castaña, aclaró el entrevistado por ANF.

Los miembros de la Confederación informaron que, próximamente, se publicará un documento con las síntesis de las exposiciones y con los resultados del foro debate. Añadieron que esta reunión se realizó para preparar documentación para el Primer Congreso Nacional de Reforma Agraria, que tendrá lugar en la ciudad de Cochabamba del 16 al 20 de enero. En la fotografía una escena de una sesión plenaria.



# Denuncia de la zona norte

En visita a PRESENCIA, los vecinos dijeron, que en los últimos tiempos, se han incrementado los robos y otros delitos, sin que se perfilen una solución hasta el momento.

Añadieron que la única forma de contrarrestar esos hechos es reforzar el control policial, por lo que solicitaron a la policía que tome las medidas más aconsejables.

Graciela Melgar vda. de Flores, esposa; Roberto, Fernando, Mario Teresa, hijos; y demás familiares del que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

## Gral. Brig. ROBERTO FLORES BECERRA (Q. E. P. D.)

agradecen profundamente a los Miembros de las Fuerzas Armadas de la Nación, a las demás instituciones a las que perteneció y personas amigas, las muestras de dolor y sentimientos expresadas, y se permiten invitar a elevar sus oraciones que recordando los 9 días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana viernes 23 del mes en curso, a las horas 12:30 en el Templo de María Auxiliadora (El Prado), asistencia que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

hijos, hijos políticos y nietos del que en vida fue:

## Sr. Don JUAN CLAUDIO IBIETA Fallecido en la ciudad de Potosí Q. E. P. D.

Invitan encarecidamente a sus familiares, amigos, residentes potosinos, personal de la Aduana Nacional, se dignen asistir a la misa que en sufragio del extinto y recordando el año de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana viernes 23 a Hs. 11, en la Iglesia de El Carmen, calle Colón Esq. Ballivián.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. La Paz, Diciembre de 1983.

EL MINISTERIO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA tiene el sentimiento de comunicar el deceso de sus meritorios funcionarios.

## ALFREDO TELLERIA ORTIZ Y LUCIO GARCIA CAMACHO

Invita a la misa de cuerpo presente, a horas 10:00, y al traslado de sus restos mortales, a horas 10:30, el día jueves 22. El cortejo fúnebre partirá de calle Conchitas N° 10.

La Paz, diciembre de 1983

hijos, Francisco, Nelly y Claudio, hijo político A Valencio, nietos José Erick y Víctor Manuel.

## Dn. JUAN CLAUDIO IBIETA VELASCO



(Benemérito de la Patria)

Invitan a sus familiares, amigos y personas piadosas, residentes Potosinos se dignen asistir a la misa, que en sufragio de su alma y recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana viernes 23 del Pto, a horas 12, en el templo de San Agustín (lado Alcaidía).

Resistencia y oraciones serán agradecidos por la familia doliente. La Paz, diciembre de 1983



RECEPCION PARA DIRECTORES DE MEDIOS DE COMUNICACION. - El lunes en la noche, el Presidente a. l. Lic. Jaime Paz Zamora, ofreció una recepción a directores de medios de comunicación social y dirigentes de otras actividades.

Previamente, en el hall central de Palacio de Gobierno, se presentaron la Sociedad Coral Boliviana, dirigida por la Sra. Virginia Lanza de Casso. Las actuaciones fueron muy aplaudidas por el público asistente.

Posteriormente, se pasó al Salón Rojo de Palacio donde se efectuó una recepción.

### Nueva profesional



En solemne acto realizado en los salones del Club Japonés el día 21 de diciembre recibió su título de Secretaria Ejecutiva del Instituto Superior Americano la Sra. Regina Lourdes Aliaga Marin. Con este motivo sus padres familiares y amigos le desean éxito en su carrera profesional.

acto, durante el cual, el Presidente a. l. pronunció un breve discurso en el que resaltó la importancia de los medios de comunicación, la libertad democrática de que gozan y su intervención en la conducción de los asuntos nacionales a través de las opiniones que vierten. Deseó a los asistentes felicidad para el próximo año.

En la fotografía, un momento de la recepción.

## No hay financiamiento...

(Viene de la pág. 3) momento quizá no sea para protestas, sino para redoblar esfuerzos y lograr a la brevedad la concreción del financiamiento para el urgente proyecto del Río San Juan, que se ha constituido en esperanza para las familias potosinas.

anuncio gubernamental del crédito del BID para el proyecto del Río San Juan y, por ello, no atinaron a exigir documentos, convenios ni papel alguno, aunque muchos podrían calificar a autoridades y líderes de "ilusos, desprevenidos y hasta de ingenuos".

El gobierno constitucional tiene que reivindicarse con Potosí. Voluntaria o involuntariamente, nadie puede jugar con la suerte de un pueblo y más aún con el agua potable de cada día y, por esta razón, el Poder Ejecutivo está en el deber de buscar a la brevedad el financiamiento correspondiente para la captación mencionada de Río San Juan.

Aunque la negativa del BID ha constituido un "baño de agua fría" para las familias potosinas, se tiene que buscar otra solución, pero será necesario actuar con rapidez, seriedad y pasos firmes y seguros.

La Villa Imperial, por cierto, ha recibido un amargo regalo de Navidad, pero sus habitantes así como saben se pacientes y nobles, de la misma manera reaccionan y en cuanto al proyecto de agua potable de río San Juan, serán inflexibles, unidos y exigentes. No hay otro camino, dudando no cabe... POTOSÍ, diciembre, 1983

## Colombia: "Solamente..."

(Viene de la pág. 3) la manga" o que la iniciativa colombiana se traduciría en una activa participación en el "proceso de acercamiento" con los invasores de nuestro Litoral.

La Cancillería de la República debe brindar a la brevedad mayores precisiones sobre este vital asunto pues el enclaustramiento marítimo es un tema que tiene que ser abierto y transparente para toda la ciudadanía. Mientras esas aclaraciones no nos brindan mayor luz, nos vemos obligados a quedarnos con las palabras del Presidente de Colombia: "Solamente a través de los filtros".



EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA MINISTRO ANGEL SCAGLIOTTI, HIZO ENTREGA DE MATERIAL BIBLIOGRAFICO AL SEÑOR DIRECTOR DEL BANCO DEL LIBRO, D. NELSON LARREA, CON MOTIVO DE LA DONACION EFECTUADA POR EL DPTO. CULTURAL DE ESA EMBAJADA.

## Sr. JORGE P. CEREZO TERRAZAS Q. E. P. D.

Martha Dekker vda. de Cerazo, esposa; los hijos Martha y Freddy, Cerazo Dekker; los hijos políticos, la madre política Ethel M. vda. de Dekker; los hermanos, hermanas, hermanas y hermanas políticas, los sobrinos, nietos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy 22, a las 4:30 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Litoral esq. Chichas N° 1302 Miraflores.

Favor que agradecerá la familia doliente. Servicios Funerarios Valdivia.

HOY RECORDAMOS CON TERNURA TODO EL HERMOSO PASADO EN QUE TU PRESENCIA Y DULCE VOZ IBAN A NUESTRO LADO, HAN PASADO YA SEIS MESES DESDE QUE TE HAS MARCHADO, SIN EMBARGO, ESUÉCHAMOS TU VOZ... TE SENTIMOS... TE ESPERAMOS... JORGE CHAVEZ ZENTENO, ESPOSO: JULE, GLADYS, MARTITA Y MARIA DEL CARMEN CHAVEZ FORTUN, HIJAS; Y DEMAS FAMILIA DE

## MARTHA FORTUN de CHAVEZ Q. E. P. D.

INVITAMOS A NUESTROS PARIENTES, AMIGOS Y TODAS LAS PERSONAS QUE DESEN ORAR POR SU ETERNO DESCANSO A LAS MISAS QUE SE OFICIARAN EN SU MEMORIA EL DIA VIERNES 23 DE DICIEMBRE A HRS. 12.00 MERIDIANO EN EL TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA (EL PRADO) Y A HRS. 19.00 EN LA PARROQUIA DE LA INMACULADA CONCEPCION (EL MONTICULO).

AGRADECEREMOS ETERNAMENTE ESTE ACTO DE PIEDAD CRISTIANA

## AGRADECIMIENTO E INVITACION Sof. My. San. (r) CESAR LOPEZ FERNANDEZ Benemérito de la Patria



agradece profundamente a sus amistades e instituciones que se dignaron en sufragio de su alma y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana viernes 23 del presente mes a horas 11:15 a.m. en el Templo de Villa Copacabana. Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. La Paz, diciembre de 1983.

Hace un año que marchaste llevando en tu alma prodigiosa virtud de verdad y firmeza; cuanto falta le hace a la patria hombres como Ud. y cuanto falta a tus hijos noble padre. Invocar tu memoria centinela incansable enorgullecerá siempre a tu familia.

## Don VICTOR VELASQUEZ PASTORIZA (Q. E. P. D.) Benemérito de la Guerra del Chaco

Tus hijos: Raúl, Hortensia, Blanca, Santusa, esposa; Raúl hijo político, Cristian, nieto y demás familia recordando el primer año de su llorado fallecimiento mandaron a oficiar una misa en la Iglesia MATRIZ de TUPIZA a horas 8 del día 21 del presente.

La asistencia a este acto es agradecida por la familia doliente.

## AGRADECIMIENTO E INVITACION RELIGIOSA Mercedes Medrano vda. de Herrera, esposa; Olga Herrera de Navia y Ruth Herrera de Gutiérrez, hijas; Hernán Navia Gámez y Hugo Gutiérrez Cruz, hijos políticos; Rebeca Herrera de Rodríguez, hermana; Luis Hernán y Ramiro Eduardo Navia Herrera, Lourdes, Claudia, Javier Edgar y Marcelo Martín Gutiérrez Herrera, nietos; Luis Rodríguez y Víctor Aliaga, hijos políticos; los primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue, abnegado esposo, ejemplar padre y cariñoso abuelito:

## Señor Don LUIS HERRERA MACEDA Benemérito de la Patria (Q. E. P. D.)



Hacen llegar su más profundo agradecimiento a sus familiares, amistades e instituciones que se dignaron acompañarnos en los momentos de dolor, haciendo llegar sus condolencias, tarjetas y ofrendas florales por tan irreparable pérdida e invitan a la misa que recordando los ocho días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día de mañana viernes 23 de diciembre a horas 18.00 en la Catedral Metropolitana de La Paz. Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. La Paz, diciembre de 1983

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue: ejemplar hijo, cariñoso hermano y leal e inolvidable amigo. Acaecido en el trágico accidente aéreo del día martes 20, del presente mes.

## Joven Univ. ALFREDO TELLERIA ORTIZ (Q. E. P. D.)



Walter Telleria C., Martha Ortiz de Telleria (padres); Irma, Wilfredo, Walter Ramiro y María del Carmen Telleria Ortiz (hermanos); Félix Paco, Corina Rosas, Lucero Calderón (hermanos políticos); primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades, personas piadosas, en especial a sus compañeros del Ministerio del Interior, a los ex-alumnos de la Promoción 78 del Colegio Nacional, Bolívar, a la promoción 81 del Instituto Boliviano de carreras técnicas Avanzadas en Periodismo, a sus compañeros de la Facultad de Derecho de la Universidad Mayor de San Andrés, a todos los militantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda, a todos los vecinos de la zona El Tejar, al Club Atlético Tejar, se ruega, acompañar a la misa de cuerpo presente el día de hoy jueves 22 del presente a horas 10.00 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a horas 10.30 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Conchitas, Velatorio Valdivia. La Paz, 22 de diciembre de 1983.

# YA SALIO!



... CONSERVAS  
si es  
**FYSAL**  
es  
Calidad!

## con sus nuevos productos

### de:

- \* PEPINOS ENTEROS
- \* PEPINILLOS EN VINAGRE

### PEPINILLOS \* ESPECIALES

EN VINAGRE

... en  
su línea de  
CONSERVAS  
de  
LEGUMBRES.



LIONEZ



### **Fiambrería y Salchichería Alemana Ltda.**



**FABRICA Y OFICINAS: Av. Blanco Galindo Km. 9 1/2 • Telf.: 41943  
Cas.: 3892**

Cochabamba

Distribuidor Exclusivo CASA GRACE SA.



Corporación Comercial Sudamericana  
S.R.L. distribuidores autorizados para  
Bolivia de Goodyear International Corpo-  
ration de Akron, Ohio, Estados Unidos  
para llantas y productos Goodyear, hace  
llegar los más sinceros deseos de felicidad  
para esta Navidad a todos sus clientes y  
espera seguir contando con su confianza  
en un venturoso 1984

**CORPORACION COMERCIAL  
SUDAMERICANA S.R.L.**

Cochabamba, Diciembre de 1983

*Feliz Navidad*

*Prospere 1984*



**Hoy Cine Murillo**

COLOSAL MATINEE DOBLE OPERACION VENGANZA y "BAMBI" FORMIDABLE TANDA DOBLE MAYORES 18 "POR VEZ PRIMERA LO ESPERADO" "PORKY'S I Y PORKY'S II NO ME LAS PIERDO LAS VERE?"

**I la risa de ayer se convertirá en la carcajada del día siguiente!**

**PORKY'S II**  
All día siguiente

**HOY CINES**

16 DE JULIO Tel. 377099

LA PAZ Tel. 325353

MONUMENTAL Tel. 362135

ROBY

MATINEE, tanda El Regreso del Jedi noche Actuación artística auspiciada por la vicepresidencia de la República

MIRAFLORES Tel. 353842

MATINEE, tanda y noche Sangre de bestia y Espejo de Alemania

MEXICO Tel. 351205

MATINEE, tanda La magia de los parchis y Menudo

CENTER Tel. 323926

MATINEE y tanda Asalto al Casino de Beirut y Lo bueno, lo malo y lo feo

MURILLO Tel. 352647

MATINEE Operación venganza y Bambi tanda Porky's I y Porky's II

6 DE AGOSTO Tel. 323329

MATINEE, tanda y noche El Halcón Malés

CINEMATICA Tel. 325346

MATINEE, Cine francés para niños tanda Crueldad mortal y Espejo de Alemania

ESMERALDA Tel. 325454

MATINEE y tanda El Destructor y La furia de los Ninjas

SCALA Tel. 323335

MATINEE tanda y noche El León del Desierto y Espejo de Alemania

VARIEDADES

MATINEE Los Campeones de la risa y Encuentros cercanos tanda Encuentros Cercanos y Fiebre de noche de verano (21 años)

UNIVERSO Tel. 342660

MATINEE, tanda y noche Amor sin fronteras y Mundo al Instante

BOLIVAR Tel. 325651

MATINEE, tanda y noche Sexy sexo ardiente (21 años)

PARIS Tel. 329794

MATINEE, tanda y noche El Más Allá y El Mundo al Instante

AVENIDA Tel. 325409

MATINEE, tanda y noche Escape en Nueva York

ILLIMANI Tel. 339825

MATINEE y tanda Mis socio y La Hija de nadie

PRINCESA Tel. 339825

MATINEE y noche Chile picante (21 años) y Espejo de Alemania

MADRID

MATINEE y tanda James Bond II la espía que me amo y Rocky II La Revancha

MINISTERIO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA.

DEPARTAMENTO DE RECURSOS HUMANOS SISTEMA NACIONAL DE RESIDENCIA MEDICA

UNIDAD SANITARIA "LA PAZ" POSTULANTES ACEPTADOS A LA RESIDENCIA

Los señores médicos aceptados a las Residencias convocadas por el Comité Regional de Residencia Médica que han llenado todos los requisitos estipulados en la convocatoria y aprobado el examen de admisión son los siguientes:

HOSPITAL DE CLINICAS (ANESTESIOLOGIA): 2 plazas

HOSPITAL DEL NIÑO: (PEDIATRIA): 3 plazas

1. Ana Virginia Mercado H.

1. Jacqueline Reyes Maldonado

2. José Luis Salazar Castillo (GINECOLOGIA): 2 plazas

2. Eusebio López Barrón

3. Eusebio Galarza Anze

1. Luis López Cero

1. Guillermo Catacora (Ginecología)

1. Instituto Nacional del Torax (NEUMOLOGIA)

1. Edgar Moreno Rubin de Celis

1. Gloria Gonzales (CARDIOLOGIA)

1. Ramiro Pary Montecinos

1. Ramiro Orellana A.

1. Jorge Juanquina

MEDICINA INTERNA: 3 plazas

1. Aldo Espinoza Trusca

1. Ademar Botelho

1. Omar Campoverdese

1. Adgiperez

Los señores médicos aceptados a las Residencias convocadas por la Regional La Paz, deben apersonarse a partir del 3 al 10 de enero del 84 al Departamento de Recursos Humanos del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, a fin de firmar su contrato de beca para el año académico de la gestión 1984.

La Paz, diciembre 21 de 1983

Dr. Mario Pantoja Ruiz, DIRECTOR UNIDAD SANITARIA LA PAZ

Dr. Mario Lagrara Burgoa, DIRECTOR NACIONAL DE SALUD

**A VISO COMPRA DE TERRENO**

EL BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA: Requiere en carácter de venta un terreno en la ciudad de El Alto, de acuerdo a las siguientes especificaciones:

Ubicación: Ciudad de El Alto sobre las carreteras La Paz - Viacha, La Paz - Oruro o La Paz - Copacabana.

Superficie: Mínima 5.000 mts2.

Precio: Por metro cuadrado.

Documentación: Escritura pública de propiedad debidamente registrada en Derechos Reales, certificado alodial, certificado de pago de impuestos gestión 1983, certificado de inafectabilidad otorgado por la Sub-Alcaldía de El Alto y certificado de tradición.

Las ofertas deberán ser remitidas hasta el 31 de diciembre de 1983 al Banco Agrícola de Bolivia - Gerencia de Administración de Personal y Servicios, calle Presbítero Medina 2491, 2º piso en sobre cerrado bajo el rótulo de "VENTA DE TERRENO - EL ALTO", adjuntando la documentación detallada.

Felipe Ochoa M. GERENTE DE ADMINISTRACION DE PERSONAL Y SERV. a.i.

Alfredo Salazar G. GERENTE GENERAL

DISNEYLANDIA

MATINEE Los Super Héroes, Chapulín Colorado, El Chayo del Ocho, Silvester y Piolin, Historia de Santa Claus

TV Boliviana

15:45 Carta de ajuste

16:02 Mighty Thor

16:22 El país de la Fantasia

16:50 Plata Sésamo

17:19 Cajón de Jugetes

17:46 El mundo de las hermanitas

18:00 Tópicos del Japon

18:12 La isla de la fantasía

18:37 La quina y sus mil aplicaciones

19:15 Musical

19:36 La cruzada del rosario de la familia N° 1

20:03 TV Deportes

20:25 Veronica

21:13 Telet

21:43 COFADENA-QUIMBAMBOL

21:51 El especial El

22:54 Homenaje al Gral. Bernardino Bilbao Rioja

23:15 Reflexiones Padre José Luis García

23:20 Las Vegas

00:20 Cierre emisión.

Cochabamba

11:53 Carta de ajuste

12:02 Programa infantil

12:30 Viva el deporte

13:00 Los Hechos

13:24 Agencia S O S

13:53 Cierre de Emisión

17:00 Carta de Ajuste

17:06 Largometraje

18:36 Menudísimo

19:00 Chavo del 8

19:29 Deportivo 11

20:00 Los Hechos

21:00 Espacio COD

21:45 Dancin Days

22:34 Largometraje

00:16 Cierre de Emisión

**Deficit habitacional en...**

(Viene de la pag. 3)

situación se deteriora en la última década y recuerda que "antes vivíamos algunos meses como allegados y después encontramos una vivienda y también ocurría lo propio con nuestros hijos allegados".

El allegado Jorge Lincobe, explica: "Antes la vivienda era un derecho y ahora es bien de consumo".

"Para las mujeres allegadas, la rutina diaria se desarrolla en un campo de batalla donde se disputa el uso del agua potable. Para los hombres, llegar a la vivienda es un problema que tratan de evitar. Hay casos en que las familias se turnan para dormir y otros en que los pozos negros agotaron la capacidad de los patios", dicen el periódico santiaguino.

La Acción Vecinal Comunitaria Católica (AVCC) dependiente del Arzobispado de Santiago, califica la situación de "gravísima", especialmente en el duro invierno chileno cuando las lluvias inundan los terrenos y las aguas penetran al interior de las precarias construcciones.

Sin embargo, hay grupos de habitantes en situación de extrema pobreza todavía en peores condiciones. Son las aproximadamente treinta mil personas que permanecen desde el 21 de septiembre pasado en terrenos desocupados del sur de Santiago, en la comuna de La Granja.

Unas ocho mil familias que viven en condiciones allegadas, decidieron ocupar dichos terrenos y hasta ahora las autoridades no han dado solución al problema.

En el lugar, no existe ninguna condición mínima adecuada para la permanencia tan elevado número de personas, ni luz eléctrica, ni agua ni alcantarillado.

Los allegados que emigraron hasta allí desde tierras periféricas de extrema pobreza, levantaron los nombrados campamentos "Monseñor Raúl Silva Henríquez", nombre del Cardenal de Santiago, y "Monseñor Juan Francisco Fresno", arzobispo, y decidieron permanecer en el lugar hasta que se solucionara su problema habitacional.

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA**

**PROYECTO DE DESARROLLO AGROPECUARIO DEL NORTE DE CHUQUISACA**

**POSTERGACION**

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL P. N. CH.**

**Nº 2/83 EQUIPO PESADO Y**

**Nº 3/83 MALLA PARA GAVIONES**

El Proyecto de Desarrollo Agropecuario del Norte de Chuquisaca, comunica a las firmas y empresas interesadas en las licitaciones públicas internacionales P.N. Ch. N° 2/83 y N° 3/83, que la presentación de ofertas, ha sido ampliada hasta el día viernes 13 de enero de 1984, a hrs. 17.00.

Sucre, 20 de diciembre de 1983

"Relaciones Públicas de CORDECH"

**"Les enseñó a hablar!" "Le enseñaron a amar!"**

Walt Disney Productions Presenta

**Amy**

con la música de Jenny Agutter - Barry Newman

Kathleen Nolan

Chris Robinson - Lou Fant - Margaret O'Brien

Nanette Fabray

Producción por Jerome Courtland

Produce por William Robert Yates - Dirigida por Vincent McEvety

- TODO PUBLICO -

**Domingo EXTRAORDINARIO ESTRENO**

**cine SCALA**

**ATENCION..!**

**AEROLINEAS ARGENTINAS ANUNCIA: NUEVOS HORARIOS Y FRECUENCIAS.**

(Desde enero 84)

SALIDA AR-541 LUNES		RETORNO AR-540 LUNES	
SANTA CRUZ	S: 12:30	BUENOS AIRES	S: 07:55
SALTA	LL: 14:55	CORDOBA	LL: 09:10
SALTA	S: 15:25	CORDOBA	S: 09:35
CORDOBA	LL: 16:35	SALTA	LL: 10:45
CORDOBA	S: 17:00	SALTA	S: 11:30
BUENOS AIRES	LL: 18:10	SANTA CRUZ	LL: 12:00

SALIDA AR-521 MIERCOLES		RETORNO AR-520 MIERCOLES	
SANTA CRUZ	S: 12:30	BUENOS AIRES	S: 07:55
SALTA	LL: 14:55	TUCUMAN	LL: 09:45
SALTA	S: 15:25	TUCUMAN	S: 10:10
TUCUMAN	LL: 16:00	SALTA	LL: 10:40
TUCUMAN	S: 16:20	SALTA	S: 11:30
BUENOS AIRES	LL: 17:55	SANTA CRUZ	LL: 12:00

* SALIDA AR-281 SABADO		* RETORNO AR-280 SABADO	
LA PAZ	S: 15:10	BUENOS AIRES	S: 11:00
SALTA	LL: 17:50	SALTA	LL: 13:05
SALTA	S: 18:20	SALTA	S: 13:50
BUENOS AIRES	LL: 20:15	LA PAZ	LL: 14:25

\* Desde el 17-12-83

Con Tecnología Avanzada

**CRISTALERIAS P. P. LTDA.**

con el descuento del **15%**

QUEDE FINO CON LA CRISTALERIA MAS FINA de **PP**

PROBLEMA DE LA INDUSTRIA NACIONAL

DESCUENTOS ESPECIALES A SINDICATOS Y COOPERATIVAS

San Martín Tel. 25444

Armas 362 Tel. 35039

Esquina 252 Tel. 22177

Bolívar Tel. 46963004

Bolívar 876 Tel. 25006-22407

Presidente Muro 5100 Tel. 54834

San Martín Tel. 25444

Armas 362 Tel. 35039

Bolívar Tel. 46963004

Bolívar 876 Tel. 25006-22407

Presidente Muro 5100 Tel. 54834

Asiático 278 Tel. 32686-35311

La Paz

Galería la Cartelera Of. R. Tel. 355355

Colón 180 Tel. 370233

El Libertad Tel. 375188

Comercio 314 Tel. 375188

Suñerías Valle 162 Tel. 325100

Yancococha 481 Tel. 355271

Ed. Aron Iru Yancococha Tel. 358585

Comercio eq. Yancococha Tel. 326756

Mesaño 954

Venancio Burgoy 951 Tel. 323267

La película que todos los "Chavos" esperaban a colores y en pantalla gigante.

**CHESPIRITO**

el genial cómico de "EL CHAVO DEL OCHO" y "EL CHAPULIN COLORADO"

FLORINDA MEZA

RAMON VALDES

CARLOS VILLAGRAN

EDUARDO VIVAR

SUBTE AGRICOLA

NO. 8000000 DE LAS NEUVES

ANGELINES FERNANDEZ

RAUL "CHATO" PABLO

**EL CHANFLE**

Y LA ACTUACION ESPECIAL DE LOS NIÑOS DEL PROGRAMA "CIRHUELITO"

**PELMEX-CINE LA PAZ Y EL PROGRAM "CIRHUELITO"**

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Llegadas a Buenos Aires: AEROPARQUE

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

Gente con mundo



**HACIENDA "SANTA ROSA"  
DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA  
FELICES FIESTAS DE NAVIDAD,  
UN PROSPERO Y VENTUROSO 1984  
Y QUE LA CENA DE NOCHE BUENA  
SEA ALEGRA CON UN HERMOSO  
PAVO BLANCO DOBLE PECHUGA.**

**LA PAZ**  
Distribuidor oficial La Paz: Telfs. 784453 370970  
Frial Roma Telf. 377018

**Frial Santa Rosa**  
Telf. 322814  
"Hilde Store" Telf. 782815

**COCHABAMBA**  
Frial Santa Cruz Ayacucho esquina Jordan Micro Mercado Junbo Av. Heroínas y Ayacucho: Frial Santa Rosa Telf. 22846

**SANTA CRUZ**  
Telfs. 29332-29768

**ORURO, SUCRE, POTOSI, TRINIDAD Y EN LOS MEJORES FRIALES**

# HOMENAJE AL SEÑOR GENERAL DE DIVISION DON BERNARDINO BILBAO RIOJA

EL COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, COMUNICA A LAS UNIDADES DE LA GUARNICION DE LA PAZ, DEL INTERIOR DE LA REPUBLICA Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE EL DIA DE HOY, JUEVES 22 DE DICIEMBRE A HORAS 22 30, SE TRANSMITIRA POR TELEVISION BOLIVIANA CANAL "7", EL PROGRAMA DE HOMENAJE AL SEÑOR GENERAL DE DIVISION: D. BERNARDINO BILBAO RIOJA, RECORDANDO SU HEROICA ACTUACION EN LA BATALLA DEL 10 DE NOVIEMBRE DE 1932, EN LA DEFENSA DE "KILOMETRO 7", EN LA SERIE HISTORICA PREPARADA PARA CONMEMORAR EL "50 ANIVERSARIO DE LA GUERRA DEL CHACO" (1932-1935).

RELACIONES PUBLICAS DEL COMANDO DE EJERCITO

Sello: COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, Departamento de Relaciones Publicas.

## DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

**RESOLUCION ADMINISTRATIVA N° 05-229**  
**LA PAZ, 2 DE DICIEMBRE DE 1983**

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**  
Que por Decretos Supremos Nos. 19467 y 19842 de 16 de marzo y 17 de octubre del presente año, se dispone que todas las personas que hubiesen aduquirido bienes raíces, acciones de sociedades anónimas o cuotas de Capital en Sociedades, a partir del 17 de Julio de 1980 hasta el 31 de diciembre de 1982, deben presentar una declaración jurada ante la Dirección General de la Renta Interna, justificando el origen de los fondos que hicieron posibles dichas adquisiciones y se señala el plazo en que deben efectuarse;

Que para el cumplimiento de la mencionada disposición legal, se hace necesario señalar el procedimiento a que deben sujetarse las personas obligadas, como asimismo, fijar los requisitos que deben llenarse;

Por tanto, la Dirección General de la Renta Interna, en uso de las facultades otorgadas por el Art. 125 del Código Tributario y Decreto Supremo N° 09751 de 3 de junio de 1971.

- RESUELVE:**
- Disponer que todas las Administraciones y Sub-Administraciones Distritales de la Renta Interna, a través de sus oficinas jurídicas y, a falta de éstas por la Sección Secretaría, reciban bajo juramento las declaraciones a que se refiere el citado Decreto Supremo N° 19467 en el Formulario N° D.B. - 05, impreso al efecto en cuatro ejemplares.
  - Se deberá exigir junto a la declaración jurada, la presentación de toda la documentación legal que acredite el origen de los recursos para dichas adquisiciones, como ser: testimonios de escrituras públicas, certificados, contratos de préstamos, declaraciones de pago del impuesto a la Renta de las Personas (Form. 1-5) por las gestiones requeridas, certificados bancarios, finiquitos por indemnización, desahucios y otros, sin perjuicio de que se les obligue a otras comprobaciones.
  - El indicado formulario D.B. - 05 será distribuido gratuitamente por la Renta a las Personas interesadas y constará de una original y tres copias a destinarse en la siguiente forma:
    - Original, con más los antecedentes o documentos presentados, para el Ministerio de Finanzas.
    - Primera copia para la Dirección General de la Renta (Departamento de Control Interno).
    - Segunda copia, para la oficina de origen.
    - Tercera copia, para el interesado, debidamente firmada y sellada por el funcionario receptor.
  - El plazo para la presentación del mencionado formulario-declaración jurada, vence el 30 de diciembre del presente año, impostergablemente.
  - A partir del 2 de enero próximo, el Departamento de Auditoría en las revisiones tributarias contables que efectúe, tanto en las firmas comerciales, industriales y otras, las Divisiones Renta de Empresas y de Personas, Sección Inmuebles y otros organismos dependientes de la Administración Tributaria, identificarán dentro de sus funciones específicas a todas aquellas personas que no hubieran dado cumplimiento a la referida disposición legal y elevarán a esta Dirección General la relación de estas a objeto de aplicarse las sanciones legales correspondientes.  
Regístrese y cúmplase.

FDO. ING. JAIME VELASCO SUAREZ  
DIRECTOR GENERAL DE LA RENTA INTERNA  
RELACIONES PUBLICAS

**COMUNICADO**  
Se comunica a los dos jóvenes que por confusión se llevaron una maleta de color café, conteniendo valores, durante el accidente de Flota Continental ocurrido el 19 de diciembre Hrs. 19.30 al salir de la ciudad de Cochabamba a La Paz, caso contrario se dará a conocer los nombres.  
Datos en La Paz, a Flota Continental o Tel. 321166, Cochabamba, Flota Continental o San Martín 9672.

# El mundo tiene una puerta y la llave es... Linguaphone

UN REGALO UTIL Y MUY APRECIADO



Posibilita a nuestros hijos el conocimiento de otras lenguas. Les brinda la oportunidad de progresar en sus actividades. Viajar por diversos países y hablar con su gente.

**Linguaphone**  
Una inteligente inversión

LINGUAPHONE  
Casilla N°20009 Tel. 378601 Av. Mariscal Santa Cruz, Edif. Cámara Nacional de Comercio, 4° piso, La Paz, Bolivia.

Deseo recibir folletos informativos, sin compromiso:

NOMBRE \_\_\_\_\_ DIRECCION \_\_\_\_\_  
CASILLA \_\_\_\_\_ PROFESION \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_  
IDIOMA \_\_\_\_\_

## PAZ Y FELICIDAD

# Industria nacional de productos de acero S.A.

Hace llegar sus mejores deseos para que la paz llegue a los hogares bolivianos en esta Navidad y que el año venidero sea de constante éxito y superación.  
Asimismo comunicamos a nuestros distinguidos clientes, que por vacación colectiva suspendemos nuestra atención durante todo el mes de enero, y la reiniciaremos el 6 de febrero.



Industria Nacional de Productos de Acero S. A.  
Oficina y planta: Alto La Paz, camino a Otuquis frente a la casa  
Registro: Trademark - Patente N° 1989/006 - Cuidado 8554  
La Paz - Bolivia

# España clasificada para la final del torneo "Eurocopa"

(ESPAÑA). La selección de fútbol conquistó la clasificación para la fase final de la Eurocopa de Europa de 1984 al vencer a la de Holanda, con un gol de doce minutos en el estadio "Wendheim".

La selección necesitaba una victoria por goleada para superar el empate de Holanda, con un gol de doce minutos en el estadio "Wendheim".

El partido comenzó con un gol de España ya en los minutos de la defensa "malograda" en penal. El árbitro estrelló en el primer gol de la noche hasta el minuto 35 y Señor ponía a

nuto 16, al rematar Santillana de cabeza. Pero cuatro minutos más tarde, empataba Mula en una defensa española, al chocar el balón con Maceda, siendo desviado a la red.

En el minuto 26, Santillana consiguió el segundo gol español y en el 39, el mismo jugador lograba el tercero, llegando al descanso con este tanteo.

En la segunda parte, Rincón marcó el cuarto y quinto en los minutos 2 y 11. Después vinieron tres goles de Maceda y uno de Rincón (minutos 17, 18 y 19). Santillana hacía el noveno en el minuto 30 y Rincón conseguía el décimo en el 33.

Finalmente, Sarabia logró el onceavo en el minuto 35 y Señor ponía a

España en la fase final con su gol doceavo en el minuto 38.

## Logotipo y la mascota para el mundial "86"

MEXICO, D.F., 21 DIC. (EFE). - El logotipo y la mascota del Campeonato Mundial de Fútbol de 1986 no se darán a conocer hasta el segundo trimestre del año próximo, para evitar que personas ajenas a la FIFA los comercialicen en su propio beneficio.

Fuentes conectadas con el comité organizador del certamen universal, que se jugará en México, dijeron también que los nombres de los ganadores de los concursos convocados para obtener el logotipo y la mascota se mantendrán en el anonimato hasta que la FIFA los de a conocer.

También se informó que los triunfadores en el concurso obtendrán, cada uno, una utilidad cercana a sesenta mil dólares.

## Directorio del CAR presentará informe

La directiva del Club Always Ready presentará hoy, a las 19 horas, un informe completo de las actividades correspondientes a la presente gestión, informaron dirigentes de esa entidad.

La información será presentada a los socios, simpatizantes y aficionados por el presidente de la institución Rodolfo Butrón. Estarán presentes los presidentes de los comités que conforman todo el directorio.

Así mismo se dijo se ceñirán las actividades "Bodas de Oro" de Always Ready. Esta institución cumplió este año cincuenta años de existencia. En su momento el CAR de Bolivia escribió páginas de gloria para el fútbol nacional. Realizó una exitosa gira por Europa. Asimismo, cumplió importantes campañas en los torneos de la Asociación de Fútbol de La Paz.

En la última reunión, realizada el pasado viernes, los socios, hinchas y dirigentes respaldaron a Rodolfo Butrón, para que siga al frente de la entidad por una nueva gestión. También se anunció, hoy, la

nómina de jugadores que serán contratados para conformar un buen equipo en 1984.

En los últimos días fue contratado Mario Vivian, director técnico, de nacionalidad chilena, para dirigir el primer equipo "albirrojo" que milita en la Asociación de Fútbol de La Paz.

Vivian, entrenó durante la presente gestión a las divisiones inferiores del Club The Strongest.

# En mayo comenzaría venta de entradas para mundial "86"

MEXICO, D.F., 21 DIC. (EFE). - El presidente de la comisión organizadora del Mundial de Fútbol México-86, Guillermo Canedo, informó hoy que en abril o mayo de 1984 se iniciará la venta de entradas para el campeonato.

Hasta ahora la "FIFA" autorizaba la venta de

entradas cinco meses antes de la competición, después de efectuarse el sorteo para integrar los diferentes grupos, "pero señaló Canedo en una reciente visita a Zurich conseguimos que las entradas se pongan a disposición del público con dos años de antelación."

También dijo que la entrada más barata costará tres dólares (actualmente 480 pesos mexicanos) e indicó que los aficionados mexicanos que compren sus entradas el año vendiero podrán adquirir una o más series, que en el futuro y de acuerdo con el desdoblamiento del peso tendrán un costo mayor.

## Entregan premios hoy a corredores

La Asociación Deportiva de Volantes premiarán esta noche a los corredores de la categoría "standard" que participaron en la carrera automovilística "Doble Copacabana" el pasado fin de semana.

La ceremonia tendrá lugar a las 20.00 en un céntrico restaurante.

DESMENTIDO. Los señores Jorge Rocha, Francisco Bolívar y Fausto Barbero, desmintieron una publicación en sentido de no haber prestado oportunamente ayuda a Armando Paravicini en su accidente del pasado mes de Julio.



# BANCO POTOSI S.A. SUCURSAL-LA PAZ

COMUNICAMOS A NUESTROS AHORRISTAS QUE LOS DIAS DE CAPITALIZACION DE INTERESES DEL 2do. SEMESTRE DE 1983

Atenderemos con toda normalidad

ASI MISMO INVITAMOS A TODOS NUESTROS CUENTA CORRENTISTAS Y AHORRISTAS, PASAR POR NUESTRAS OFICINAS PARA RECABAR LA NUEVA CLAVE O NUMERACION DE SU CUENTA, ELLO SE DEBE A QUE HEMOS INGRESADO AL SISTEMA MODERNO DE LA COMPUTACION

Siempre deseamos cada día atenderlos mejor



ZONA SAN MIGUEL. De 08.30 a 14.00. AV. MONTENEGRO desde Jockeyers hasta Peñaranda. JOCKEYERS desde av. Montenegro hasta el Rto y adyacentes. VIERNES 22-12-83. ZONA CENTRAL. De 08.30 a 10.00. AV. AMERICA desde Pl. Almoneda hasta Unión. FIGUEROA desde Granderos hasta Chuquisaca. CHUQUISACA desde Plaza Alonso de Mendoza hasta Unión. NO TENEMOS COBRADORES A DOMICILIO. CUIDE SUS BOLSILLOS. CONSTANCIA.

## PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI INVITACION

La H. Junta Departamental de Almonedas de conformidad con el art. 60 inc. d) de la Ley de Licitaciones del Sector Público, invita a puja abierta a los señores propietarios y Empresarios Cinematográficos inscritos legalmente en la Cámara Nacional del Ramo, a objeto de mejorar el canon de alquiler del Cine Teatro IV Centenario sobre la base de \$b. 350.000.- Los interesados deberán presentarse en el despacho Prefectural el día martes 27 del mes en curso a Hrs. 17.00 portando Certificados de Solvencia Fiscal, Inscripción a la Cámara Nacional de Empresarios Cinematográficos y boleto de garantía por la suma de \$b. 330.000.- (TRESCIENTOS TREINTA Y TRES MIL 00/100 PESOS BOLIVIANOS). Potosí, diciembre de 1983 Lic. Eddy Fernández Ch. PREFECTO Y PRESIDENTE DE LA H. JUNTA DEPT. DE ALMONEDAS

# MENSAJE DE NAVIDAD

LA SOLEMNE LITURGIA NAVIDEÑA ILUMINE LA MENTE HUMANA PARA INVOCAR AL DIVINO REDENTOR QUE NOS INSPIRE SENTIMIENTOS DE SINCEROS PROPOSITOS DE PAZ Y AMOR ALIMENTANDO LA FE EN LA OPERACION DE NUESTRA PATRIA.

TENGAN UNA FELIZ NOCHEBUENA.

EN EL AÑO NUEVO QUE SE AVECINA, SEAN LOS PARABIENES Y LA PROSPERIDAD GENEROSAMENTE PRODIGAS EN SUS BENEFICIOS A TODOS LOS HABITANTES E INSTITUCIONES DEL PAIS. CON ESE RUEGO EXCLAMEMOS CON HONDA UNION ESTA BREVE ORACION:

¡GLORIA A DIOS QUE BENDICE NUESTROS LARES!

GRAL. DIV. SIMON SEJAS TORDOYA COMANDANTE GENERAL DEL EJERCITO

NAVIDAD DE 1983

(SELLO) COMANDO GENERAL DEL EJERCITO.- DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.

## ¡ENTEL INAUGURA CABINAS PUBLICAS EN EL ALTO Y CENTRO DE LA CIUDAD DE LA PAZ!

En homenaje al 18 aniversario de ENTEL, inauguramos:

- Para facilitar el servicio al público usuario del centro paceño:
- Cabina N° 4 Centro Comercial Cristal
- Oficina N° 101
- Para servir mejor a la población de El Alto
- Cabina N° 5 Alto de La Paz
- Av. Carretera a Oruro N° 333

¡ENTEL PIENSA EN SU COMODIDAD Y FACILITA SU COMUNICACION!



# Viva la libertad!

Esa dinámica libertad que permite la elasticidad de un WRANGLER. WRANGLER "STRECH" Se ajusta al cuerpo especialmente en aquellas ocasiones en que la comodidad es imprescindible. WRANGLER están hechos a la medida de tus inquietudes. WRANGLER... mucha más libertad.

Wrangler la "W" es muda





**CAMPEON NACIONAL 1983** Conformación de Bolívar que anoche, en un final dramático, venció a Oriente por 2-1. La nota negra estuvo a cargo del jugador argentino Ricardo Fontana que agredió a Erwin Romero sin motivo alguno. Los "académicos" dieron la vuelta olímpica en el estadio "Félix Capriles" ante unos 25 mil aficionados.

**"Academia" dio vuelta olímpica en Cochabamba**

**Bolívar es bicampeón del fútbol boliviano**

**En dramático final, derrotó a Oriente por 2-1**

COCHABAMBA, 21 PRESENCIA.- Bolívar dio la vuelta olímpica en el estadio "Capriles", esta noche, coronando su campaña con una victoria justa ante Oriente Petrolero después de la Cruz al que derrotó por dos a uno culminando de esta manera la lancha que habían establecido los dos clubes por el cetro máximo del balompié boliviano.

Los goles fueron convertidos por Carlos Borja, a los 17 minutos y por Juan Silva, a los 18 del complemento. Descartó para el elenco cruceño el jugador Avila.

El cotejo fue presenciado por unos 35 mil espectadores que soportaron una tenue lluvia que, teniendo a su derecha a un Romero que "arrastró" por otros sectores a Espinoza que no pudo anular lo como en otros partidos.

Los nervios se advirtieron ya en el segundo minuto de juego. El "villero" Luis Barrancos, tuvo que soportar un mal momento, felizmente el juego volvió a la normalidad, pero dejando en duda el rendimiento de Oriente que dio la impresión de ingresar con mucha confianza.

Las marcas que se habían extendido en el terreno pesaron. Ramírez nunca pudo desprenderse de Gallo y por el otro lado, primero fue Vargas y luego Cuevas los que frenaron las entradas de Padilla que no pudo conectarse con García. Además en este primer tiempo Oriente, cometió la mayor falta al recurrir al "silazo" que facilitó los planes de Bolívar.

marcando el segundo gol. Oriente, ahí, se desesperó. 30 minutos y su juego se tornó más enredado. La defensa le hizo perder algunas posibilidades. Figueroa y Silva fueron atrazando más. Carlos Borja, esperó en el fondo para salir de contragolpe.

Así fueron pasando los minutos hasta que Avila, con cifras terminando el partido con el marcador de dos a uno.

BOLÍVAR (2): Polissier, Gallo, Navarro, Céspedes (Cuevas), Borja, Silva, Salinas, Baldesari, Romero y Vargas. ORIENTE: Gamarra, Montaño, Robles, Fontana, Espinoza, Padilla, Velarde (Avila), García, Antuña y Ramírez.

**Marginales**

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).- Se repitió la historia. Si el año pasado fue un 9 de diciembre en que Bolívar dio la vuelta olímpica, esta vez fue un 21 de diciembre en que la historia volvió a repetirse.

Los "veriles" esperaban ganar. Había confiado en García, recibió el triunfo a los petroeros de todo Paciencia en otra será.

Una fina lluvia cayó sobre el "Capriles". Después de todo, pero el interés del público se mantuvo latente. En las redes orientales, Carlos Borja, obligaba a un pulmón lleno, su gol. Fue un golazo.

Antes de comenzar el partido le sufría por los minutos que le quedaban. La Liga se olvidó de no Pabón y Ortubé. Cosas de organización.

Mario Mercado ingresó al terreno y mandó la barra. Ya la banda oriental había desaparecido del juego pero Oriente tiene gente joven que con más será un peligro.

El árbitro Barrancos, tuvo un momento difícil en minutos. Ahí sacó tarjeta amarilla para tres bolívareros, Romero, Gallo y Salinas.

V un propósito de Barrancos hizo jugar tres minutos. Cumplió una buena actuación. El partido se fue y no quería complicarse, como que no se complicó.

Cómo Bolívar fue el contragolpe, siempre la pelota pegada al pie. Y por ahí vino el gol de Silva entrando veloz, tranquilidad y tiro bajo al fondo de la meta.

La experiencia pudo más que la juventud. Bolívar sabe el diablo por viejo que por diablo y Bolívar podía hacer Ramírez ante un Gallo de notable calidad...? Poco o nada.

**Mario Mercado "Feliz por el título que lograron los muchachos"**

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).- Gran felicidad en el rostro de los boliviaristas al término del partido marcaba la iniciación de la fiesta "celeste". El primero que habló para PRESENCIA fue Mario Mercado, titular "académico" que sólo, en medio de gran emoción, pudo decir: "Estoy feliz. Este es un premio al esfuerzo de este grupo de muchachos que demostró que Bolívar sabe salir al frente en los grandes partidos".

El presidente boliviarista, más tranquilo, después, manifestó su agradecimiento a la afición deportista por el aplauso brindado a la entidad "celeste" al final del encuentro fue una linda fiesta dijo, y se confundió en abrazos con sus jugadores.

UN GRAN SACRIFICIO El goleador Baldesari, requirió por PRESENCIA manifestó: "este es un premio para la gente que, en los momentos buenos y malos, nos acompaña. Este es el premio para los padres, las esposas, los hijos o las novias, que están al lado nuestro en los momentos gratos y amargos. Por eso brindó este triunfo a toda esa gente que sabe de nuestros sufrimientos, de nuestras tristezas".

**Finaliza el sábado temporada de AFLP**

El próximo sábado se cerrarán las actividades futbolísticas de la Asociación de Fútbol de La Paz con el partido entre Guacuí y Challapampa a disputarse en la cancha de Calacoto desde las 14 horas.

Si vence Guacuí ascenderá a la división de primera afiliados junto a Diamantes y Tambillo que lograron ese derecho. Si pierde, el equipo de Pucaráni, que está a la expectativa, asegurando una victoria de Guacuí, será el tercer equipo que alcanzará la primera de aficionados.

Un sólo partido se disputará el sábado 24, según la información proporcionada por dirigentes de la Asociación de Fútbol de La Paz. Las actividades de esta entidad ingresaron en virtual receso hasta enero de 1984.

Santa Rosa y White Star ascendieron a primera "B" descendiendo de categoría Universitario. Ferroviario, campeón de primera "B" jugará la próxima temporada en Primera "A". El campeón de la división superior de la AFLP, fue Litoral.

Los dirigentes hicieron conocer, por otra parte, que los premios, diplomas y distinciones serán entregados en acto especial a cumplirse el próximo año.

**Ajedrez Bolivia participará en un panamericano**

Bolivia asistirá, en enero próximo, en el campeonato panamericano juvenil de ajedrez a realizarse en Lima, según información proporcionada por dirigentes de la Federación Boliviana de Ajedrez.

Esta noticia está contenida en el calendario de actividades que es el siguiente:

Febrero, cursillo de árbitros en La Paz. Marzo, certamen "Copa Blanca" a efectuarse en La Habana, Cuba. Para el mismo mes está prevista la entrega de los nuevos estatutos de la FBA.

En mayo comenzará la campaña denominada "Casa del Ajedrecista". Junio, campeonato nacional femenino para jugadoras de la categoría mayor, Trinidad.

Cochabamba, en julio, será escenario de los campeonatos nacionales, categoría juvenil e infantil. Agosto, en homenaje a las fiestas patrias se efectuará el primer torneo internacional boliviano de ajedrez en La Paz. Simultáneamente habrá un congreso boliviano.

Septiembre: preparación de los ajedrecistas con miras a las olimpiadas en Grecia. Noviembre, torneo interdepartamental por equipos. Diciembre entrega de premios y diplomas. Informe general de las actividades de dicha gestión.



**FIGURAS**- Erwin Romero, de Bolívar, y Edwin Espinoza, de Oriente Petrolero, aparecen con los árbitros que controlaron el encuentro de ambos equipos jugado en La Paz, el pasado día 11. Ambos son figuras de importancia en sus elencos.

**Habrà receso en actividades de la Asociación de Vólibol**

La próxima semana se reunirá la Asociación Departamental de Vólibol para concluir las actividades del presente año.

El presidente, Lucio Berdeja, dijo que su directorio, pese a los contratiempos trató de cumplir el calendario fijado a principios del presente año.

**MAYOR ROCE INTERNACIONAL**

Berdeja señaló a PRESENCIA dos hechos importantes: el vólibol necesita de un mayor apoyo del gobierno y que, de una vez por todas, se debe contratar gente experta para tratar de salvar a este deporte que poco a poco se está perdiendo por la indiferencia del aficionado.

"Nuestros muchachos", dijo Berdeja, necesitan de un mayor roce internacional para aprender sistemas modernos", agregó el dirigente.

**NUEVOS ENTRENADORES**

El titular de la Asociación de Vólibol de La Paz, fue claro y concreto en dar su concepto sobre la falta de entrenadores a todo nivel. "Debe aparecer nueva sangre que inyecte al vólibolista otra mentalidad de jugar el vólibol en buenas condiciones".

Lucio Berdeja, dijo también que el reciente torneo nacional de menores sirvió para establecer dos cosas: hay gente con mucho futuro y falta mayor preparación técnica.

El próximo martes el comité técnico de La Paz hará conocer los resultados del plantel y el futuro que tiene La Paz para una próxima oportunidad.

**Sospechosos detenidos por el robo de la Copa Rimet**

RIO DE JANEIRO, 21 (EFE).- La policía uruguaya de Río de Janeiro detuvo hoy a dos sospechosos del robo de la Copa Jules Rimet, producido ayer en la sede de las autoridades federales de Fútbol (CBF).

Según pudo saberse en fuentes policiales, los asaltantes podrían haber sido dos ex empleados de la CBF, Antonio Carlos y Paulo Murilo, alias "Azúcar" que fueron cuestionados por Guilte Contino, presidente de la institución.

Esta información, proporcionada hoy a EFE por el portavoz del departamento de robos y hurtos de la policía civil no fue confirmada por las autoridades federales, quienes negaron las detenciones y afirmaron no tener pistas aun cerca del robo.

Mientras tanto, las autoridades de la CBF, por dejar en exhibición un objeto tan valioso como la Copa Jules Rimet, principalmente cuando existen autoridades federales que negaron las detenciones y afirmaron no tener pistas aun cerca del robo.

En la sede de la CBF, se reanuda hoy las actividades de la Copa Jules Rimet, por lo que se espera una reproducción para ser mostrada en público, incluyendo a los miembros de la policía federal, quienes expresaron su asombro por la escasa vigilancia en la sede de la CBF.

Por su parte, Efraim Aranzis de Nascimento, "O Rey Pelé", responsable al gobierno brasileño por el robo

**Ultima asamblea COB se realiza**

Se realizó, hoy desde las 18 horas, la última asamblea del Comité Olímpico Boliviano donde los dirigentes de dicha entidad presentaron un informe de las actividades correspondientes a la presente gestión.

La reunión será presidida por Germán Pietera. Fueron citados los presidentes de federaciones que conforman la asamblea. También en la misma gestión, se lea la correspondencia y varios informes.

Se mencionó, como otro punto importante, el tema relacionado con los Juegos Olímpicos a realizarse en Los Angeles durante la próxima gestión. Varias federaciones mostraron su interés en intervenir en dicho certamen nacional.

**AGAS-JO**

Por otra parte, que el Comité Olímpico Boliviano agasajará a los representantes de las federaciones de la presente gestión. Una vez revisada la comisión respectiva de los presidentes de las federaciones, será considerada la participación de los Juegos Olímpicos Internacionales.

**CONSEJOS MEDICOS PRESION EN LOS OIDOS**

1. Canal auditivo externo
2. Timpano
3. Oído medio y estribo
4. Trompa de Eustaquio

Casi todos estamos familiarizados con la sensación de presión que nos ocurre al despegar o aterrizar en avión. Su causa es la diferencia de presión entre la parte interna y la externa del timpano. Normalmente, la diferencia de presión entre el oído medio y la presión atmosférica se iguala al tragar, pues se abre un canal de diámetro muy pequeño —la trompa de Eustaquio— que conecta la faringe con el oído medio. Sin embargo, si el viajero se encuentra resfriado la membrana mucosa se hincha e impide que se abra el canal. Por lo tanto, los viajeros en ese estado deben evitar viajar.

Consejos Médicos, seleccionados por el Dr. Lasse Hessel.

**Fábrica Nacional de Cemento S.A.**

**LICITACION FC-DA-XI/83**

**Provisión de material de seguridad industrial**

La Fábrica Nacional de Cemento S.A. invita públicamente a todas las firmas comerciales del país legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para la provisión de material de seguridad industrial (overoles).

Las especificaciones y cantidad requerida pueden ser retiradas de la Secretaría de Administración, calle Estudiantes N°. 2 altos. Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades legales exigidas por la ley de adquisiciones (D.L. N°. 15223 de 30 de diciembre de 1977) hasta horas 15:00 (3 p.m.) del día jueves 5 de enero de 1984, en la Secretaría de la Jefatura Administrativa en la ciudad de Sucre.

La empresa se reserva el derecho de declarar desierta la convocatoria si así viere conveniente a sus intereses.

Sucre 19, de diciembre de 1983

Ing. Marcelino Gómez T. Ingeniero Director

Lic. Hugo Paniagua A. Jefe Administrativo

Dr. Roberto Castro P. Contralor Departamental

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA**

**LICITACION PUBLICA N° 13/83**

**PROVISION REPUESTOS TRACTOR**

Por resolución de directorio N°. 659/145/83 de 7 de diciembre de 1983, de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, se convoca a las firmas comerciales que tengan interés en la provisión de repuestos para un tractor marca Caterpillar D 5, cuyo detalle figura en el pliego de especificaciones, el que puede ser retirado, previo empoce de \$b. 5.000, de las siguientes direcciones:

En la ciudad de La Paz oficina de CORDECH, Edificio Cámara de Comercio, Avda. Mariscal Santa Cruz piso 9, oficina 901, teléfono 351429.

En la ciudad de Sucre: Oficina de CORDECH, La Madona, Asesoría Jurídica teléfono 24441.

Las propuestas deberán ser entregadas en las direcciones señaladas hasta el día miércoles 11 de enero de 1984, horas 18, con el rótulo:

**PROVISION REPUESTOS TRACTOR LICITACION PUBLICA N°. 13/83**

La presente convocatoria estará regida por la ley de adquisiciones del sector público D.L. 15223 de 30-XII-77.

Sucre, diciembre de 1983

Asesoría Jurídica CORDECH

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA**

**LICITACION PUBLICA N° 14/83**

**PROVISION REPUESTOS TRACTOR**

Por resolución de directorio N°. 659/145/83 de 7 de diciembre de 1983 de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, se convoca a las firmas comerciales que tengan interés en la provisión de repuestos para dos tractores marca Caterpillar D6C, cuyo detalle figura en el pliego de especificaciones, el que puede ser retirado, previo empoce de \$b. 5.000, de las siguientes direcciones:

En la ciudad de La Paz oficina de CORDECH, Edificio Cámara de Comercio, Avenida Mariscal Santa Cruz piso 9, oficina 901, teléfono 351429.

En la ciudad de Sucre, oficinas en La Madona, Asesoría Jurídica teléfono 24441.

Las propuestas deberán ser entregadas en las direcciones señaladas hasta el día miércoles 11 de enero de 1984, horas 18, con el rótulo:

**PROVISION REPUESTOS TRACTOR LICITACION PUBLICA N°. 14/83**

La presente convocatoria estará regida por la ley de adquisiciones del sector público D.L. 15223 de 30-XII-77.

Sucre, diciembre de 1983

Asesoría Jurídica CORDECH